

SUNDAY SPECIAL

SUNDAY SPECIAL

A story which was told in the early night

PULL-OUT SUPPLEMENT

NATIONAL

Dry ration donation made to 5,000 Sanghas and nuns in Hpa-An

PAGE-2

NATIONAL

Narcotic drugs confiscated in Indaw, Mongyai, Mongmit

PAGE-6

# Three sub-stations opened in Yangon Region to mark electricity milestone



Union Minister U Win Khaing, Yangon Region Chief Minister U Phyo Min Thein and Yangon Region Hluttaw Speaker U Tin Maung Tun press the button to unveil the commemorative plaque of the Aphyauk sub-station yesterday. **PHOTO: MNA**

**T**HE Yangon Region Hmawby Township Tatkayigon sub-station, Okekan Town Kyuntawkon sub-station and Aphyauk Town Aphyauk sub-station, built by the Ministry of Electricity and Energy, Yangon Electricity Supply Corporation (YESC), were opened in ceremonies held at the sub-stations yesterday.

At the event, Union Minister U Win Khaing said the sub-stations were opened to honor the occasion of the national grid pro-

viding 50 percent of the entire country's electricity. When the Ministry of Electricity and Energy was reformed during the current government's term, the national grid was providing only 34 percent of the country's electricity. Various energy resources, such as hydro, natural gas and solar, were used to increase power generation to 904 MW, while power transmission was also expanded from 230 to 500 KV. Furthermore, in the power transmission and distribution system,

Efforts will be continued towards increasing power supplies and distribution to 55 percent of the country in 2021-2022, and 75 percent of the country in 2025-2026.

more than 19,600 miles of 230 KV, 132 KV, 66 KV, 33 KV 11 KV and 400 Volt power lines were laid, and 12,636 MVA of sub-stations were constructed since 2016. Additionally, the momentum

for rural electrification was increased by expanding the power system, and today 368 towns and more than 16,941 villages are receiving electricity.

Efforts will be continued towards increasing power supplies and distribution to 55 percent of the country in 2021-2022, and 75 percent of the country in 2025-2026. The aim is to supply and distribute power to the entire country by 2030.

SEE PAGE-3

## INSIDE TODAY

NATIONAL

Union Minister attends concluding of sewing course, inspects vehicles and machineries

PAGE-7



NATIONAL

Hindus celebrate Deepavali Festival in Yangon

PAGE-6



NATIONAL

Myanmar-ASEAN Women's Friendship Association donates cash to Women Support Centre

PAGE-6





# Dry ration donation made to 5,000 Sanghas and nuns in Hpa-An



The congregation led by Amyotha Hluttaw Speaker Mahn Win Khaing Than's wife Daw Nant Kyin Kyi, Union Minister Thura U Aung Ko, Kayin State Chief Minister Nan Khin Htwe Myint, Taninthayi Region Chief Minister U Myint Maung, Kayin State Hluttaw Speaker U Saw Chit Khin and guests attend the ceremony to donate provisions to 5,000 monks and nuns.

PHOTO: MNA

**A** DRY ration donation to 5,000 Sanghas and nuns jointly organized by Kayin State government, departments, town elders and donors was held at Hpa-An airfield yesterday morning.

At the event Amyotha Hluttaw Speaker Mahn Win Khaing Than's wife Daw Nant Kyin Kyi, Union Minister for Religious Affairs and Culture Thura U Aung Ko, Kayin State Chief Minister Nan Khin Htwe Myint, Taninthayi Region Chief Minister U Myint Maung, Kayin State Hluttaw Speaker U Saw Chit Khin and guests took the five precepts from State Sanghamahanayaka Vice Chairman Nyaungshwe Town Mongthauk

monastery patron Sayadaw Abhidhaja Maharahtaguru Bhaddanta Thumingala and listened to parittas recitation by the Sanghas and nuns.

Next, Union Minister Thura U Aung Ko and Mon Ethnic Affairs Ministers U Min Tin Win deliver speeches on religious matters.

Afterwards, Amyotha Hluttaw Speaker Mahn Khaing Than's wife Daw Nant Kyin Kyi, Union Minister Thura U Aung Ko and donors donate dry ration and donations to State Sanghamahanayaka Sayadaws, 5,000 Sanghas and nuns from townships in Kayin State.

Later the Union Minister

attended a ceremony to hoist golden umbrella (pagoda hti), vane, and diamond bud onto Kaung Mu Daw Pagoda in the compound of Mya Kyaing Taung

Pagoda in Zote Thote Village, Bilin Township, Mon State.

Following the ceremony, the Union Minister inspected the construction of a cultural mu-

seum and fabrication of umbrellas (pagoda hti) for Kyaung Taw Yar pagodas in Magway Region, Pwintbyu Township. — MNA ■

(Translated by Zaw Min)



Amyotha Hluttaw Speaker Mahn Win Khaing Than's wife Daw Nant Kyin Kyi donates offertories to the Sangha. PHOTO: MNA



The donation ceremony for Sanghas and Nuns being convened at Hpa-An airfield yesterday morning. PHOTO: MNA



Two motorcyclists Sai Zom Pha and Aung Kyaw Win share their experience of riding around the world for six months at the People's Park in Yangon yesterday. PHOTO: MNA

# Two motorcyclists arrive back Yangon after riding around the world

**TWO** motorcyclists Sai Zom Pha and Aung Kyaw Win finished their globetrotting trip yesterday after reached the Yangon's People's Park where set off their trip on 26 May.

They rode around the world in six months, crossing 45 countries. The duo took six months to travel over 35,000 miles stretching from Thailand in Asia to Britain in

Europe. They entered Myanmar through the Tamu boder of India on 27th November and celebrated their accomplishment at the People's Park in Yangon yesterday afternoon together with motorcycle lovers.

They met with the press sponsored by MPRLE & P at the Yangon Yacht Association in the Inya Road in Yangon and shared

their experiences on the trip.

During their trip, the duo participated in the BMW Motorrad Day in Spain.

They also posted their experiences during their trip on social media. Their six months-long journey is mainly supported by MPRL E&P, an energy company led by Myanmar nationals. — MNA ■



# Three sub-stations opened in Yangon Region...



Union Minister U Win Khaing delivers the speech at the ceremony to honour the opening of the sub-stations to provide 50 percent of the entire country's electricity. **PHOTO: MNA**



Union Minister U Win Khaing inspects the setting of the sub-stations yesterday. **PHOTO: MNA**

FROM PAGE-1

The National Power Supply Project, with assistance from a World Bank loan, is being carried out by the Ministry of Electricity and Energy and, in addition to providing power to villages within 2 miles of the national grid as a first step, arrangements were made for all villages in Yangon Region to be electrified by the end of 2020. At the moment, power stations are providing about 3,789 MW to the national grid system. Yangon Region's highest utilization was about 1,548 MW, or nearly half of the power supply.

In order to fulfill the increasing demand of Yangon Region, the Ahlon 151 MW Combined Cycle Power Plant project, Thanlyin 350 MW LNG power station project and Thakayta 400 MW LNG

power station are being built, and expected to be completed by about May 2020.

Due to the opening of the three sub-stations of the 42,668 households in Hmawby Township, 14 more villages with 1,520 households will get access to stable power supply. Similarly, in Okekan Town with a total of 19,597 households, 51 more villages with 3,803 households will obtain stable power supply.

In Aphyauk Town with 8,871 households, 2 more villages with 254 households will obtain stable power supply. For this to be done, the State incurred about K 2,890 million. Via the three sub-stations the State will provide more electricity to nearby urban and rural areas benefiting the people and developing their socio-economic lives.

Having more sub-stations

allow the provision of stable power supply to nearby urban and rural areas as well as reducing line losses. Electricity was the basis for development of the people's socio-economic lives and the State was prioritizing for the country to obtain and use more electricity. As this will result in all round development in the economy, education, health and social sectors, all are urged to cooperate and help toward achieving this end, said the Union Minister.

Next, Yangon Region Chief Minister U Phyo Min Thein remarked on the opening of the sub-stations while Hmawby Township constituency 2 Region Hluttaw representative U Than Aung and Tatkyigon village elder U Ko Gyi spoke words of thanks.

Afterwards, 33/11 kV, 5 MVA Tatkyigon sub-station

was opened by Yangon Region Hluttaw Deputy Speaker U Lin Naing Myint, Deputy Minister for Electricity and Energy U Khin Maung Win, Region minister for electricity, industry, road and communication Daw Nilar Kyaw, Pyithu Hluttaw representative U Aung Win, Yangon Region constituency 1 Hluttaw representative U Aung San Win and constituency 2 Hluttaw representative U Than Aung cutting the ceremonial ribbon. Union Minister U Win Khaing, Yangon Region Chief Minister U Phyo Min Thein and Yangon Region Hluttaw Speaker U Tin Maung Tun pressed a button to unveil the commemorative plaque of the sub-station and sprinkled scented water onto it. Later they took commemorative group photo and inspected the sub-stations. — MNA

(Translated by Zaw Min)



Officials open the 33/11 kV, 5 MVA Tatkyigon-Hmawby sub-station yesterday. **PHOTO: MNA**



Officials open the Oakkan Kyuntawkon sub-station yesterday. **PHOTO: MNA**



GLOBAL NEW LIGHT OF MYANMAR  
www.globalnewlightofmyanmar.com

**ACTING CHIEF EDITOR**  
Aye Min Soe  
dce@globalnewlightofmyanmar.com

**SENIOR EDITORIAL CONSULTANT**  
Kyaw Myaing

**SENIOR TRANSLATORS**  
Zaw Min  
Zaw Htet Oo  
Aung Khin

**INTERNATIONAL NEWS EDITOR**  
Ye Htut Tin,  
editor1@globalnewlightofmyanmar.com

**LOCAL NEWS EDITORS**  
Tun Tun Naing (Editor),  
intnews@globalnewlightofmyanmar.com  
Nwe Nwe Tun (Sub-editor),  
nwenwe9131@gmail.com

**TRANSLATORS**  
Hay Mar Tin Win,  
Ei Myat Mon  
Kyaw Zin Lin  
Kyaw Zin Tun

**REPORTER**  
Nyein Nyein Ei,  
reporter1@globalnewlightofmyanmar.com

**PHOTOGRAPHER**  
Kyaw Zeya Win @ Phoe Khwar  
Kyaw Zeya

**COMPUTER TEAM**  
Thein Ngwe, Zaw Zaw Aung,  
Ye Naing Soe, Hnin Pwint,  
Kay Khaing Win, Sanda Hnin,  
Thein Htwe, Nyi Lin Thu

**EDITORIAL SECTION**  
(+95) (01)8604529,  
Fax – (+95) (01) 8604305

**CIRCULATION & DISTRIBUTION**  
San Lwin, (+95) (01) 8604532,  
Hotline - 09 974424114

**ADVERTISING & MARKETING**  
(+95) (01) 8604530,  
Hotline - 09 974424848  
marketing@globalnewlightofmyanmar.com  
subscription@globalnewlightofmyanmar.com

Printed and published at the **Global New Light of Myanmar Printing Factory** at No.150, Nga Htat Kyee Pagoda Road, Bahan Township, Yangon, by the **Global New Light of Myanmar Daily** under Printing Permit No. 00510 and Publishing Permit No. 00629.

gnlmdaily@gmail.com  
www.globalnewlightofmyanmar.com  
www.facebook.com/TheGNLM



## Write for us

We appreciate your feedback and contributions. If you have any comments or would like to submit editorials, analyses or reports please email [ce@globalnewlightofmyanmar.com](mailto:ce@globalnewlightofmyanmar.com) with your name and title.

Due to limitation of space we are only able to publish "Letter to the Editor" that do not exceed 500 words. Should you submit a text longer than 500 words please be aware that your letter will be edited.

## CTUM concludes second congress, issues eight-point declaration

THE Confederation of Trade Unions of Myanmar-CTUM-concluded its second congress yesterday and issued a declaration, along with approving changes to its charter.

In its declaration issued during the two-day congress, which attracted some 260 delegates from international and local labour organizations, political parties and lawmakers, the CTUM has committed itself to eight points, including seeking the freedom to form labour unions, seeking social security protection and health care for workers, along with guaranteed jobs and secure incomes.

CTUM has over 65,000 members nationwide.

"We managed to enroll 22,533 more members, assisted in over 1000 cases of industrial disputes, helped with 180 cases of unsafe migration and, in the process, won US\$360,000 for victims," said U Maung Maung, President of the CTUM, in his opening remark at the con-



Representatives of the labour unions attend the second congress of the Confederation of Trade Unions of Myanmar yesterday. **PHOTO: CTUM**

gress.

Lawmakers from committees related to workers, and governmental representatives, also attended the congress.

In their remarks, lawmakers encouraged the represent-

atives of the labour unions to cooperate more closely with parliamentary bodies.

U Myo Aung, Permanent Representative of the Ministry of Labour, Immigration and Population, stressed the importance of good negotiating

skills in solving labour disputes, while praising the past achievements in the country.

There are 22 million workers in Myanmar, with more than 48 per cent of the population employed in the agricultural sector. — GNLM

## Construction of city hall to soon be completed in Indaw Town



The City Hall being built in Indaw is nearly 100 per cent complete. **PHOTO: LU AUNG (KATHA)**

CONSTRUCTION of the city hall will be completed very soon in Indaw town, Katha District, Sagaing region, according to officials.

The building for the city hall was built in the 2016-2017 fiscal year (FY) at a cost of Ks 50 million from the regional government's supplementary budget, K 80.00 million from the regional municipal fund and K 32.85 million from Indaw municipal's supplementary budget. However, K 120.00 million is needed to complete the project, and officials have submitted a proposal

to the government.

Construction of the city hall is nearly 100 per cent complete.

The steel frame one story building is 165 feet in length and 80 feet in width, and cost K 282.85 million. The building was built by the Indaw municipal engineer team, led by engineer U Min Min Soe, under the supervision of the township municipal committee.

The building is located beside Shwebo-Myitkyina Road in Indaw Town.—Lu Aung (Katha)

(Translated by Hay Mar)

## Non-use of seat belts driving up death, injury rates: RTAD

DEATH and injury rates in road accidents have increased because people are not wearing seat belts, said U San Yu, director of the Road Transport Administration Department (RTAD), Sagaing Region.

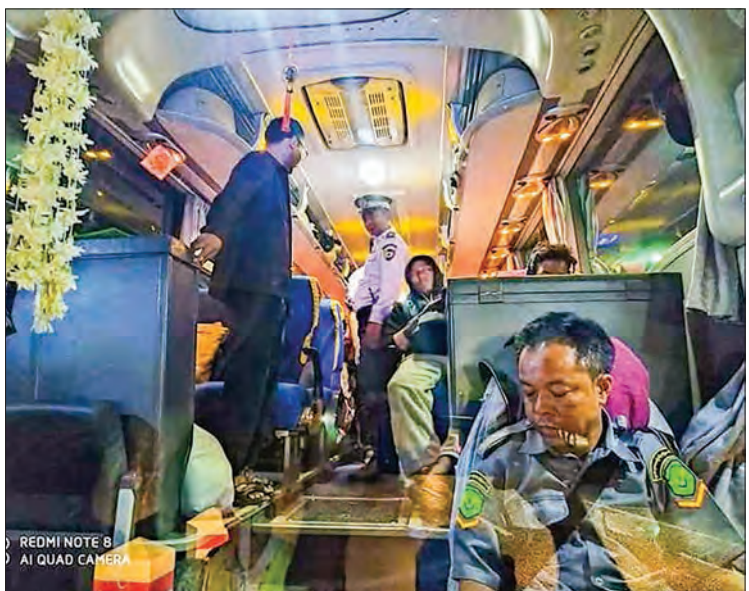
"People should know that the death rates have increased because they are not using seat belts. So, they should wear seat belts wherever they go. We are not looking at the interest of our department. We would like to urge the people to wear seat belts for their own safety," he added.

According to official statistics recorded in 2018, 1,214

people were killed and 6,276 others injured in road accidents in Myanmar because of non-use of seat belts.

"According to the minutes of the fifth national vehicle and road safety council meeting, which was held on 8 April 2019, there are plans to launch a video clip campaign on board passenger buses to raise awareness about wearing seat belts," said U San Yu. For the safety of passengers, the traffic police are checking vehicles and conducting an awareness drive in Monywa Township.—Myo Win Tun (Monywa)

(Translated by Hay Mar)



Traffic police are checking an express in Monywa. **PHOTO: MYO WIN TUN (MONYWA)**



# Traffic resumes over Bayintnaung Bridge 1 over Hlaing River in Yangon

TRAFFIC has been allowed to cross the Bayintnaung Bridge 1, which was opened in 1994, after being upgraded, according to the Ministry of Construction.

After inspecting the condition of the bridge which has received maintenance and upgradation since 5 October, Deputy Minister for Construction U Kyaw Lin gave the green light to the traffic yesterday morning to

use the bridge.

The bridge's four piers in the water and two piers on land were fixed with 12 new bearing plates and two approach infrastructures were upgraded.

The over 25-year-old bridge is the first of four bridges over the Hlaing River and can withstand 20 tons of load.—Than Htike

*(Translated by Kyaw Zin Lin)*



Deputy Minister U Kyaw Lin and party inspect the Bayintnaung Bridge 1 in Yangon yesterday.  
**PHOTO: MNA**

## Local Business

### AIA Myanmar becomes first foreign life insurance company in Myanmar

AIA, recently announced that it has signed up its first life policy insurants, just after receiving its license from Ministry of Planning and Finance (MoPF).

AIA Myanmar achieved the license from Myanmar government to sell its life insurance policies through a 100% wholly-owned subsidiary. The first policies signings kick off AIA's efforts to offer Myanmar communities top life insurance services which feature extra benefits on top of its core products for customers. These include discounts for qualified insurants and convenient access to a wealth of expertise from its team of consultants on innovative coverage choices and health services.

Mr. Nhon Ly (Luc), CEO of AIA Myanmar said, "We are excited to inform the people of Myanmar that we have received the regulatory approval from the Ministry of Planning and Finance (MoPF) to commence operations and offer life insurance policies for the people of the country. This is a truly a momentous moment for the

insurance industry here. As we forge ahead to expand our operations throughout Myanmar, AIA aims to grow the local insurance industry, leveraging our company's 100 years of experience, to deliver on our promise to ensure people enjoy Healthier, Longer, Better Lives.

The company has now also announced that it has signed up its first health insurance policy holders, U Zaw Zaw, Chairman of Max Myanmar Group of Companies, U Aung Chit Khin, an entrepreneur, marketer and educator who actively promotes the role and responsibility of business organizations in the country's development, U Zaw Zaw Aung, Associate Professor, Ko Htoo El Lynn, a popular vocalist in Myanmar, and Ko Htoo Char, a well-known actor.

The headquarters of AIA Myanmar is located at Office Tower of Junction City, integrated development strategically located at the junction of Bogyoke Aung San Road and Shwedagon Pagoda Road in the city's central business district. —GNLM

### Border trade value reaches over \$1.4 bln this FY

MYANMAR has earned over US\$1.4 billion from border trade between 1 October and 22 November, exceeding the \$312 million collected during the same period last year, according to the Ministry of Commerce.

Total border trade included \$989 million in exports and \$436 million in imports. At this time last year, total border trade was valued at \$1.1 billion.

Myanmar is conducting border trade with China, Thailand, Bangladesh and India

through 17 border trade camps, including Muse, Lwejel, Chinshwehaw, Kanpaikti, Kengtung, Tachilek, Myawady, Kawthoung, Myeik, Nabule/Htikhee, Mawtaung, Mese, Sittway, Maungdaw, Tamu, Reed and Htantalan.

Among all gates, the Muse border gate sees the largest volume and value of border trade, with more than \$765 million this FY, followed by Htikhee with \$213 million and Myawady with \$156 million.

It was also reported that the value of border trade at the Lwejel, Myeik, Htikhee, Tamu and Reed stations decreased this FY.

Myanmar mainly exports agricultural products, animal products, fisheries, minerals and forest products to foreign countries, while capital goods, intermediate goods and consumer goods are imported into the country.—GNLM

*(Translated by Hay Mar)*



Trucks parking at the 105<sup>th</sup> mile trade zone in Muse. **PHOTO: PHOE KHWAR**

THE GLOBAL NEW LIGHT OF MYANMAR

www.globalnewlightofmyanmar.com

circulation@globalnewlightofmyanmar.com

သတင်းစာဖတ်ရရှိပါကသက်သွယ်နိုင်ပါသည်။

Circulation order is in easier way.

HOTLINE 09-974424114

Trade Mark Ads

Call Thin Thin May, 09251022355



# Hindus celebrate Deepavali Festival in Yangon

WITH the cooperation from Embassy of India in Yangon, Myanmar India International Business Federation organized Deepavali festival in front of the Yangon City Hall in Yangon yesterday.

The celebration was attended by Union Minister for Labour, Immigration and Population U Thein Swe, Deputy Minister for Religious Affairs and Culture U Kyi Min, Yangon Region Rakhine Ethnic Affairs Minister U Zaw Aye Maung, ambassadors from foreign embassies in Yangon, officials from Myanmar India International Business Federation and All Myanmar Tamil Hindu Foundation (Central)-AMTHF, Hindu people and invited guests.

Union Minister U Thein Swe, Deputy Minister U Kyi Min, Rakhine Ethnic Affairs Minister U Zaw Aye Maung, Indian Ambassador, German Ambassador,

Nepali Ambassador and Chairman of Myanmar India International Business Federation opened the event by cutting ceremonial ribbons and then posed for a group photo.

Afterwards, Union Minister U Thein Swe, Deputy Minister U Kyi Min, Rakhine Ethnic Affairs Minister U Zaw Aye Maung, ambassadors and officials from Myanmar India International Business Federation lighted oil lamps to mark the Deepavali celebration.

U Zaw Zaw Naing, the Chairman of Myanmar India International Business Federation, made greeting remark and Advisor of AMTHF U Kyaw Thu explained the Deepavali celebration.

Then, Union Minister U Thein Swe, Deputy Minister U Kyi Min, Rakhine Ethnic Affairs Minister U Zaw Aye Maung, am-



Union Minister U Thein Swe and party, Indian Ambassador, German Ambassador, Nepali Ambassador and Chairman of Myanmar India International Business Federation open the Deepavali Festival in Yangon yesterday. **PHOTO: MNA**

bassadors made remarks.

Hindu traditional dances and modern dances were also performed at the event by the

bassadors made remarks.

dance troupes including artists from the Embassy of India, Muth Tamil cultural troupe from Dala, Anitha Dance Group, Garet

Three dance troupe and Vijay Dance Group.—MNA  
(Translated by Kyaw Zin Tun)

## Myanmar-ASEAN Women’s Friendship Association donates cash to Women Support Centre



Union Minister Dr Win Myat Aye attends the donation ceremony of Myanmar ASEAN Women’s Friendship Association in Yangon yesterday. **PHOTO: MNA**

UNION Minister for Social Welfare, Relief and Resettlement Dr Win Myat Aye attended a donation ceremony of Myanmar ASEAN Women’s friendship Association to One Stop Women Support Center of Department of Social Welfare in Bahan Township Yangon yesterday afternoon.

The ceremony was attended by Myanmar ASEAN Women’s friendship Association chairperson Daw Lwin Lwin Hman, Singapore Ambassador to Myanmar Ms Vanessa Chan, general secretary Dr Mya Thida, wife of Indonesia Ambassador to Myanmar Madam Yenny Noviyanti, women diplomat representatives from embassies of Brunei Darussalam, Thailand, Lao, Cambodia and Philippines and officials from Ministry of Foreign Affairs.

In his address to the event, the Union Minister spoke of works conducted by the ministry for women, planned usage of the donation, and the benefit of the donation to the One Stop Women Support Center.

Next, Singapore Ambassador to Myanmar Ms Vanessa Chan explained about the reason of donating to the One Stop Women Support Center.

Afterwards Myanmar ASEAN Women’s friendship Association donation of K 15 million was received by the Union Minister and officials who in return presented document of honor.

Following this, Department of Social Welfare director explained about prevention and responding to gender based violence in Myanmar.

After the ceremony, the Union Minister and Myanmar ASEAN Women’s friendship Association members observed the livelihood training provided for women in the center and also encouraged young women cared by the center.—MNA  
(Translated by Zaw Min)

## Narcotic drugs confiscated in Indaw, Mongyai, Mongmit

POLICE from anti-narcotic drug squad no.6 of Katha seized 13kg of raw heroin and one mobile phone from Sein Maung (a) Khun Seik Maung who driving a motor cycle at Kyaunggon Village near the mile post no (1/1) on Kyaunggon-Htigyaing road in Indaw Township on Friday.

Similarly, a combined team including police from Mongyai searched the house of Sai Pa Tun

in Hannaung, No.1 Ward in Mongyai Town, and confiscated 1,000 stimulant tablets and the notes of K 70,000 from him and his wife Ma Pa Pi on the same day.

A combined team including anti-narcotic drug squad no.58 of Mongmit also seized 4,000 stimulant tablets and one mobile phone from Ma Mar Mar Win who driving a motor cycle on Mongmit-Twinngne road near

Bawday Village, Monhauk Village-tract in Mongmit Township. In connection with this case, Ma Tu at her house in Bawday Village was arrested with a mobile phone.

Police filed charges against them under the Anti-narcotic Drugs and Psychotropic Substances Law, according to Myanmar Police Force.—GNLM  
(Translated by Kyaw Zin Tun)



Suspect named Sein Maung (a) Khun Seik Maung seen with confiscated drugs. **PHOTO: MPF**



Union Minister attends concluding of sewing course, inspects vehicles and machineries

UNION Minister for Border Affairs Lt-Gen Ye Aung attended a completion ceremony of motorized sewing machine course no. 24 held at Yangon Region Dagon Myothit (North) Central Training School yesterday morning.

In his address to the event, the Union Minister said the course was conducted to create work opportunities for people from border and rural areas in order for the development of their socio-economic lives. The 100 trainees who attended the course were already tested by National Skill Standard Authority (NSSA) for the Ministry of Labour, Immigration and Population to present Sewing Machine Operation Level-1 certificates. With the coordination of Labour Department and Myanmar Garment Manufacturers Association, the trainees will be systematically employed in three garment factories said the Union Minister.

After delivering his speech, the Union Minister and officials presented course completion certificates and employment letters to the trainees and took a commemorative group photo.

Ministry of Border Affairs had conducted basic and advanced sewing courses with 89,296 trainees completing it. Of these, 2,727 attended motorized sewing machine courses and 2,644 were employed at 29 garment factories in Yangon.

Next, the Union Minister and party were explained about training courses, construction, administrative and welfare matter by Central Training School headmaster. The Union Minister coordinated the necessary and inspected a four-story teaching building constructed with the fiscal year 2018-2019 budget.

Afterwards, the Union Minister and party went to Yangon East District Development Management Office and inspected the vehicles and machineries stored and maintained in the warehouse. The Union Minister provided coordination and instructions. — MNA ■

(Translated by Zaw Min)



Union Minister Lt-Gen Ye Aung inspects the vehicles and machineries stored and maintained at the warehouse of Yangon East District Development Management Office yesterday. PHOTO: MNA

Union Minister Lt-Gen Ye Aung and party went to Yangon East District Development Management Office and inspected the vehicles and machineries stored and maintained in the warehouse. The Union Minister provided coordination and instructions. — MNA ■

(Translated by Zaw Min)

Yangon University's Centenary celebrations to begin tomorrow

A ceremony to launch the centennial celebrations of the Yangon University will be held at the Convocation Hall of the university tomorrow (2 December).

Led by Steering Committee on Holding Centenary of Yangon University, the hundredth anniversary of the Yangon University will be grandly celebrated the whole year, from December 2019 to December 2020.

Anyone interested can join the event.—MNA

(Translated by Kyaw Zin Tun)

The Secretary- General Message on World AIDS Day

1 December 2019

ENDING the AIDS epidemic by 2030, as we committed to in the Sustainable Development Goals, will require a continuous collaborative effort. The United Nations, Governments, civil society and other partners have been working together to scale up access to health services and to halt new HIV infections. More than 23 million people living with HIV were receiving treatment in 2018.

Communities around the world are at the heart of this response-helping people to claim their rights, promoting access to stigma-free health and social services, ensuring that services reach the most vulnerable and marginalized, and pressing to change laws that discriminate. As the theme of this year's observance rightly highlights, communities make the difference.

Yet unmet needs remain. A record 38 million people are living with HIV, and resources for the response to the epidemic declined by \$1 billion last year. More than ever we need to harness the role of community-led organizations that advocate for their peers, deliver HIV services, defend human rights and provide support.

Where communities are engaged, we see change happen. We see investment lead to results. And we see equality, respect and dignity.

With communities, we can end AIDS. — **United Nations Information Centre, Yangon**

Glittering 30<sup>th</sup> SEA Games opens at Philippines Arena



Dancers perform during the opening ceremony of the 30<sup>th</sup> South East Asian Games at the Philippines Arena, Bulacan Province, northern Philippines on 30 November, 2019. PHOTO: SOE NYUNT



The Filipino athletes carry the SEA Games Federation flag during the opening ceremony of the 30<sup>th</sup> South East Asian Games at the Philippines Arena, Bulacan Province, northern Philippines on 30 November, 2019. PHOTO: SOE NYUNT



## Establishing copyright system key to encouraging innovations, development

WHILE enacting its market oriented economic system, Myanmar has carried out reforms to support the system.

As a copyright system can greatly support a country's economy, it is important for our country to establish a copyright system similar to that found in other countries.

After more than 10 years of efforts, four intellectual property rights laws, for patents, industrial designs, trademarks, and copyrights, have come into force in Myanmar this year.

To compete with foreign products, local products should meet international standards. The responsible associations and experts should educate and raise awareness about the importance of copyright laws, which guarantee protection to local products.

The purpose of the Copyright Law in Myanmar is to promote the progress of useful arts and science by protecting the exclusive right of authors and inventors to benefit from their works of authorship. It includes the preservation and protection of all cop-

yrights; the elevation and increase in investment and trade; the protection of the misuse of copyright; the establishment of free and fair market economic competition; the support and encouragement of innovation and creation; the elimination of fake and forged commodities for the safety and benefits of the public; the protection of locally produced items.

To improve the quality of goods in the market and to ensure keen competition in foreign trade, the government has been encouraging and supporting the creativity of products.

These IP Laws ultimately protect the interests of small, medium and large enterprises in Myanmar, including companies and economic enterprises. Moreover, the laws protect the copyright interests of companies based in foreign countries, as well as their trademarks.

The passing of bills, such as the copyright, trademarks, industrial

design and patents, is part and parcel of the ongoing reform process in the country. The laws could safeguard, secure and shield businesses in the domain of SMEs, local companies, as well as foreign companies.

Myanmar is sure to be considered a viable economic environment for investment, and to freely engage and deal with as a reliable and trustworthy nation.

We are confident that the copyright system can ensure a balanced approach between inventors and consumers, while developing innovation.



# World AIDS Day 2019: Communities Make the Difference

By Dr Aung Tun & Dr Htun Nyunt Oo (Ministry of Health and Sports)

EVERY year, World AIDS Day is celebrated on December 1. It is the moment of the year for all the people in the world to disseminate information about the status of the HIV epidemic, to unite in the fight against HIV and to show support for people living with HIV. This year's theme for World AIDS Day is "Communities make the difference" and aims to recognize the essential role that communities have played and continue to play in the AIDS response at the international, national and local levels.

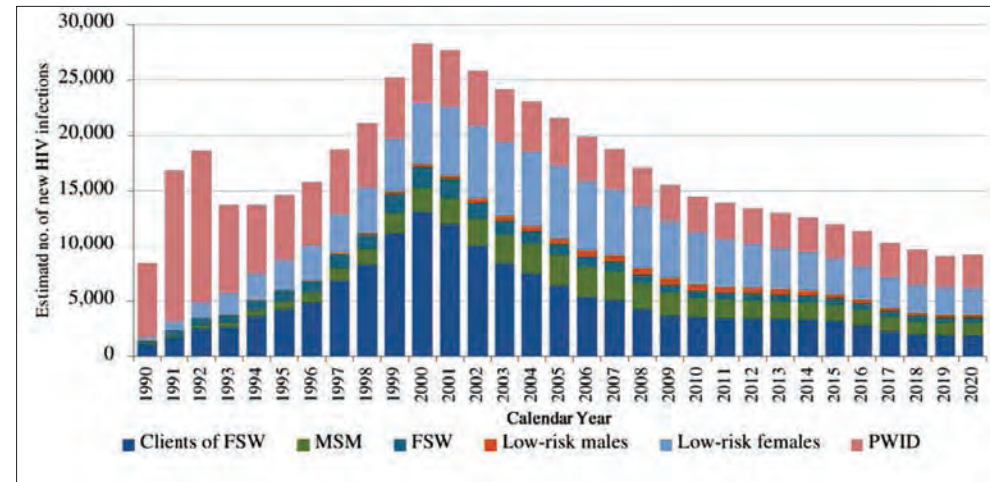
## HIV Epidemic Situation in Myanmar

Myanmar currently has the 4<sup>th</sup> highest number of People living with HIV (PLHIVs) in WHO-SEAR after India, Indonesia & Thailand. In 2018, Myanmar has an estimated 237,000 people living with HIV, representing 0.57% prevalence in general pop. Concentrated epidemic among key populations primarily occurring among People who Inject Drugs (PWID); Men who have sex with men (MSM)/ Transgender (TG); and Female Sex Worker (FSW) and their clients.

All countries in the region are struggling very hard to contain their HIV epidemics. It has been a successful endeavour and Myanmar is not an exception. The overall HIV epidemic in Myanmar is estimated to be declining slowly at the national level. The prevalence of HIV among adults 15 years and older seems to have stabilized at 0.57 % in 2018, and there has been a significant decline in AIDS-related deaths, 35% over the last five years.

However, the HIV Epidemic at

Estimated new infections by population groups in Myanmar (1990-2020)



(Source: NAP, MOHS)

sub-national level is quite different from region to region. The sub-national estimates show that Yangon, Kachin, Shan (N) and Sagaing HIV epidemics are not declining as the national one. At national level, all modes of transmission are important, but at sub-national level there are some key modes of transmission driving the epidemic. 75% of new infections occurs in Kachin, Shan- North, Yangon, Mandalay and Sagaing.

## A major global public health issue

According to WHO's 2019 World AIDS Day Fact sheet, there were approximately 37.9 million people living with HIV at the end of 2018. As a result of concerted international efforts to respond to HIV, coverage of services has been steadily increasing. In 2018, 62% of adults and 54% of children living with HIV in low- and middle-income countries were receiving life-long antiretroviral therapy (ART). A great majority (82%) of pregnant and breastfeeding women living with HIV also received ART, which not only protects their health, but also ensures prevention of HIV

transmission to their newborns. Due to gaps in HIV services, 770 000 people died from HIV-related causes in 2018 and 1.7 million people were newly infected.

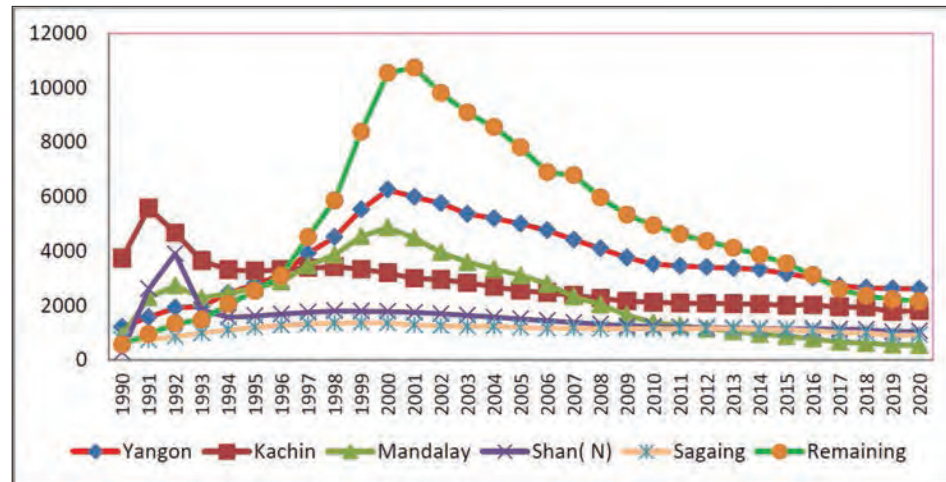
HIV can be diagnosed through rapid diagnostic tests that can provide same-day results. This greatly facilitates diagnosis and linkage with treatment and care. There is no cure for HIV infection. However, effective antiretroviral drugs (ARVs) can control the virus and help prevent onward transmission to other people. Between 2000 and 2018, new HIV infections fell by

## Myanmar's Response to HIV

Myanmar is one of the countries in Southeast Asia region hardest hit by HIV epidemic since last three decades ago. The national response against HIV/AIDS has been implementing in concerted efforts with all implementing partners including community-based organizations and positive groups since the early phase of the epidemic.

The national efforts are systematically accelerated by the medium and long term National

The sub national HIV estimates in Myanmar (2018)



(Source: NAP, MOHS)

HIV from public health threat.

The NSP is the strategic guide for the country's response to HIV at national, state/regional and local levels. The plan has highly focused, cost-efficient strategies to ensure that the right interventions are implemented in the right places for the right people. Prevention, Care and Treatment Continuum model was being developed to ensure the availability of essential package for health service for HIV in all townships, either through direct service provision or through referral to nearby townships. Health system strengthening, private sector engagement and community mobilization are necessary elements to ensure the availability and the quality of the continuum of HIV services.

With effective behaviour change communications and preventive programme, the incidence of HIV infection is significantly reduced, 24% over the same five years period. A number of routine activities such as HIV sentinel sero-surveillance survey, assessment of early warning indicators for HIV Drug Resistance including Cohort assessments of people on ART, the periodic integrated HIV Bio-Behaviour Surveillance Survey among Key Population etc. continually taking place.

In term of funding contribution approximately 20% of all National AIDS spending is from domestic public, 50 % from GFATM and remaining 30% from other international donors including US-PEPFAR, Access to Health fund and other development partners. Myanmar is one of the few countries among middle- and low-income countries that is paying already for 80% of all the Antiretroviral medicines with full commitment of government contribution. Sustaining Government

World AIDS Day 2019 will offer an opportunity to translate our commitments into action, to ensure the role of communities for HIV and health progress are both celebrated and accelerated.

37% and HIV-related deaths fell by 45%, with 13.6 million lives saved due to ART. This achievement was the result of great efforts by national HIV programmes supported by civil society and international development partners.

HIV remains to be a major global public health problem, having claimed more than 32 million lives so far. However, with increasing access to effective HIV prevention, diagnosis, treatment and care, including for opportunistic infections, HIV infection has become a manageable chronic health condition, enabling people living with HIV to lead long and healthy lives.

Strategic Plans (NSP) for HIV/AIDS which have been developed with the full engagement of all stakeholders, multi-disciplines and multisectoral. Under the government leadership, Myanmar's current third HIV NSP (2016-2020) envisioned the political declaration on ending HIV from public health threat by 2030 where the global fast track 90-90-90 test, treat and retain targets are adopted as built-in strategic milestones assessing the progress of national responses. Its framework describes the current dynamics of the HIV epidemic and articulates a strategy to optimize investments through a fast track approach with the vision of ending



(Source: WHO WAD 2019)

contribution to HIV response will be central for ensuring successful acquisition of external funding. In order to reach the targets of the Sustainable Development Goals, the streamlining and integrating multiple service delivery models by both public and NGOs and integrating HIV through the universal health coverage approach is critical.

## Lessons learned: Challenges

When Myanmar's current third HIV NSP (2016-2020) comes to the implementation, the following challenges remain for our country.

- TB/HIV prevention coverage gaps: Insufficient capacity to effectively implement TB/HIV prevention including Latent TB Infection (LTBI) treatment; The progress is much more modest in LTBI treatment among newly enrolled PLHIV in public sectors
- Gaps in linkage to care: Drop-off in cascade from testing to treatment and delayed treatment-seeking behaviours, perception, social norms.
- Community & peer support are critical and help a person to pre-

pare and make the decision to start therapy; overcoming the barriers and optimizing our current strategies is essential for improving TB/HIV Management

- Rapid ART transition from private to public sector; Burden on public sector

## The Way forward

Realizing the current critical challenges and to achieve the aspirational goals, the following priority actions to be undertaken have also been identified.

(Source: WHO WAD 2019)

- Develop next circle of National Strategic Plan for HIV (NSP-IV) (2021-25)
- Sustaining Government contribution to HIV and TB response is crucial for ensuring successful acquisition of external funding
- Streamlining and integrating multiple service delivery models by both public and NGOs; and integrating HIV through the universal health coverage approach
- Integrated 'co-location' approach to expansion of services for co-infections such as TB, HCV, HBV and co-morbidities
- Greater effort to address stigma and discrimination in the community and within health services across every level
- Human resource shortage is a continuing unsolved challenge; Piloting to mitigate by using innovative way such as social contracting and community mobilization; Empower community-based organizations (CBO), self-help groups and volunteers to involve more in TB/HIV services
- To initiate Tasking Shifting whenever feasible; Expanded partnerships with Ethnic Health Organizations (EHO) and private sector

## Communities make the difference

World AIDS Day 2019 will offer an opportunity to translate our commitments into action, to ensure the role of communities for HIV and health progress are both celebrated and accelerated.

WHO recommends that expanding the role of communities and community-based health care will help countries meet global HIV and UHC targets. Therefore greater mobilization of communities is needed to explore the challenges that stop communities delivering services, including restrictions on registration and an absence of social contracting modalities. The strong advocacy role played by communities is required more than ever to ensure that AIDS continues on the political agenda, that human rights are respected, and that decision-makers and implementers are undertaken accountable. Communities can provide to the AIDS response in many different ways. Their leadership and advocacy ensure that the response remains relevant and grounded, keeping people at the centre and leaving no one behind. Communities include peer educators, networks of people living with or affected by HIV, such as gay men and other men who have sex with men, people who inject drugs and sex workers, women and young people, counsellors, community health workers, door-to-door service providers, civil society organizations and grassroots activists.

The framework of the new National Strategic Plan and with the strong foundation and support of all partners, we hope to contribute Myanmar's vision of universal health coverage, the achievement of Sustainable Development Goals and make great strides to eliminate HIV as a public health threat by 2030.

## Reference:

1. Draft Progress Report 2019, National AIDS Program, DOPH, MOHS, 2019
2. HIV/AIDS Fact Sheet 2019, WHO, 2019
3. Global HIV & AIDS Statistics-2019 fact sheet, UNAIDS, 2019
4. National Strategic Plan on HIV and AIDS, Myanmar(2016-2020), DOPH, MOHS, 2016
5. Progress Report on HIV, Viral Hepatitis and STIs 2019, WHO, July 2019





## Zablit chosen as Renault-Nissan-Mitsubishi secretary general

PARIS (France) — A French-Lebanese engineer has been chosen as secretary general of the Renault-Nissan-Mitsubishi auto alliance, part of a new business framework announced a year after former boss Carlos Ghosn was arrested.

Hadi Zablit, 49, will oversee industrial cooperation projects to improve the efficiency and financial performance of the partnership, a source close to the matter told AFP on Friday, confirming a report in French newspaper *Le Figaro*.

The operational revamp aims to mark a new start for the trio as they battle to emerge from the shadow cast by the legal woes of Ghosn, detained last November over allegations of financial impropriety.

Zablit is currently business development chief for the French-Japanese auto alliance, which sold 10.6 million vehicles worldwide in 2017.

The dual citizen, born in Lebanon, first joined Renault as an engineer and product man-



Hadi Zablit has been chosen as the secretary general of the Renault-Nissan-Mitsubishi auto alliance. **PHOTO: AFP**

ager in 1994. He left to work for the Boston Consulting Group in 2000 and returned to the French car giant nearly three years ago.

Ghosn's sudden arrest last year at a Tokyo airport sent shockwaves through the business world.

The 65-year-old Brazil-born executive — one of the world's best-known and respected tycoons — is now out on bail after 130 days in a Japanese detention

centre.

He faces charges of deferring part of his salary until after his retirement and concealing this from shareholders, as well as syphoning off millions in Nissan cash for his own purposes.

Ghosn says he is innocent and is seeking to have his case declared null and void — even if legal experts and his own defence deem his chances unlikely. —AFP ■

## China bans 'fake news' created with AI, bots

BEIJING (China) — China has issued new rules banning online video and audio providers from using artificial intelligence (AI) and virtual reality technologies to produce “fake news.”

The regulation published Friday by China's cyberspace authority said that both providers and users of online video news and audio services are “not allowed” to use new technologies such as deep learning and virtual reality to create, distribute and broadcast “fake news.”

“Fake news” has been generalised to mean anything from a mistake to a parody or a deliberate misinterpretation of facts.

The rules come into effect on January 1, 2020.

Failure to follow them could be considered a criminal offence, the Cyberspace Administration of China (CAC) said, without offering details on punishments.

The rules require videos and audio tracks produced using AI or virtual reality technologies to carry clear labels

warning users.

The regulations particularly stressed the dangers of “deepfakes,” or technology that manipulates videos to appear genuine but which depict events or speech that never happened.

Deepfake technologies could “disrupt social order and violate people's interests, creating political risks and bringing a negative impact to national security and social stability,” the cyberspace authority warned.

Concerns over deepfakes have grown since the 2016 US election campaign which saw wide use of online disinformation, according to US investigations.

China's top legislative body said earlier this year it was considering making deepfake technology illegal.

A Chinese face-swapping app Zao, which allows users to convincingly superimpose their own likeness over characters in movies or TV shows, led to a heated debate on the abuses of deepfake technologies in September. —AFP ■

## Germany's far-right AfD elects new leaders as radicals rise

BRAUNSCHWEIG (Germany) — Germany's far-right AfD party will elect new leaders on Saturday, with its increasingly influential radical wing seeking to tighten its grip on the group after a series of electoral victories.

The anti-migrant party's extremists have the upper hand following a series of electoral gains in eastern regions in September and October that have caused widespread domestic and international consternation.

Underlining the polarising effect the party has on Germany, up to 12,000 protesters are expected to gather outside the congress hall in the city of Braunschweig to demonstrate against what they call a racist party.

On Friday night around a thousand protesters, all dressed in black, marched through the center of the city, heeding the call of an anti-fascist group.

Volkswagen, whose name is on the hall used by the AfD, has requested for its logo to be covered up.

Within the hall, tensions are also set to run high as 78-year-old Alexander Gauland is expected to step down from his co-chairman role, while 58-year-old Joerg Meuthen is set to defend his seat against a challenge from party radicals.

Bjoern Hoecke, the leader of the radical Fluegel (“Wing”), has not directly put forward his name for Gauland's spot.

But anyone seeking the post would have to get the backing of his faction, which is known for its criticism of Germany's culture of remembrance.

One likely candidate who might please all sides is Tino Chrupalla, a 44-year-old MP and former house-painter from the eastern state of Saxony.

Chrupalla, who met with former Donald Trump advisor Steve Bannon in Berlin earlier this year, can count on the support of Hoecke's Fluegel.

At the same time, Gauland has also tacitly given him his backing by pledging to stand aside if Chrupalla went for his post. —AFP ■

## Opposition leader Keiko Fujimori leaves prison in Peru



Peru opposition leader Keiko Fujimori spent 13 months in pre-trial detention in a corruption case linked to Brazilian construction giant Odebrecht. **PHOTO: AFP**

LIMA (Peru) — Peru opposition leader Keiko Fujimori was released from prison Friday after spending 13 months in pre-trial detention in a corruption case linked to Brazilian construction giant Odebrecht.

Her release comes days after the country's Constitutional Court ordered her freed in a ruling related only to her detention and which otherwise has no bearing on the corruption

case against her.

“For me, it was the most painful event of my life,” Fujimori said as she left prison and hugged her husband in front of a large group of supporters and journalists.

The court, she said “has corrected damage that has been inflicted on us. I will continue to face the investigation, as I have always done.”

Supporters welcomed

her release with applause and shouts of “Keiko liberty!” and “Keiko president!”

The 44-year-old eldest daughter of disgraced former president Alberto Fujimori had been held since October 31, 2018.

Her American husband, Mark Vito, had been on hunger strike outside his wife's prison on the outskirts of Lima to press for her release.

“I'm going to take some time to reunite with my family,” she told journalists, when asked about her immediate political future.

Once Peru's most popular politician, Fujimori theoretically now has time to campaign for presidential elections set for July 2021.

Fujimori is accused of accepting \$1.2 million in illicit party funding for her 2011 election campaign as leader of the right-wing Popular Force party.

Odebrecht has admitted to paying at least \$29 million to Peruvian officials since 2004, and bribing four former Peruvian presidents. —AFP ■



## UK vows review as convicted terrorist named in London attack

LONDON (United Kingdom) — The British government on Saturday vowed a “full review” after a convicted terrorist released early from prison was suspected of stabbing two people to death on London Bridge.

Police shot Usman Khan dead after his suspected assault that seriously injured three other people was broken up by bystanders — one armed with a five-foot narwhal tusk and another a fire extinguisher.

Video footage of the confrontation showed Khan, 28, being challenged by a man wielding the tusk — believed to have been taken from a nearby historic hall — and sprayed with the extinguisher.

He had been conditionally released from jail last December after serving less than half of a 16-year sentence for terrorism, and was wearing a suspected fake explosive device.

Moments later armed police officers arrived on the scene and shot him dead.

Investigators have said they

are not actively seeking others in relation to the incident, which recalled a three-man terrorist assault two years ago on London Bridge that killed eight.

The latest attack came less than two weeks before Britain’s general election, and politicians temporarily suspended campaigning.

Security Minister Brandon Lewis said the government would check whether sentences were being dealt with “in a proper way” following Friday’s carnage.

“After any incident like this, there has to be and always is, a full review and lessons-learned exercise taken forward,” he told BBC Radio.

“We have to let the investigation complete itself first, but that will absolutely happen.”

### ‘Bundle him to the ground’

Khan, from Stoke in central England, was handed an indeterminate sentence for public protection in 2012, with at least eight years in prison, along with



Police say two people were killed and three injured during a suspected terror attack on London Bridge. **PHOTO: AFP**

eight others inspired by Al-Qaeda who had plotted to bomb targets including the London Stock Exchange.

They were also found guilty of making longer-term plans including taking part in “terrorist training” in Pakistan.

But the sentences of Khan and two co-conspirators were quashed by the Court of Appeal in April 2013 and he received a new 21-year sentence, comprising a maximum custodial term

of 16 years.

Police on Saturday were reportedly searching a property in Stafford, in central England, thought to be connected to Khan.

Police believe he began the attack at Fishmonger’s Hall, a historic building said to contain many ancient artefacts on the north side of the bridge.

It was hosting an event organised by the University of Cambridge’s criminology insti-

tute on prisoner rehabilitation, attended by Khan, who reportedly arrived with two knives and the fake suicide vest.

Vice-Chancellor Stephen Toope said he was “devastated” that the university’s staff, students and alumni may have been targeted.

The Metropolitan Police appealed for witnesses from the event to come forward.

As the attack moved to London Bridge, a throng of people could be seen in videos grappling with Khan on a pedestrian walkway.

Tour guide Stevie Hurst told BBC radio that “everyone was just on top of him trying to bundle him to the ground.”

“I saw that the knife was still in his hand so I just put a foot in to try and kick him in the head: we were trying to do as much as we could to try and dislodge the knife,” he said.

One man in a suit and tie — identified by media as a police officer — was later seen carrying a large knife away. —AFP ■

## Pressure rises on Malta PM to resign over slain reporter case

VALLETTA (Malta) — Malta’s Prime Minister Joseph Muscat came under increasing pressure to resign on Friday as protesters cried foul over the latest twist in the case of slain investigative journalist Daphne Caruana Galizia.

The escalating murder investigation has rocked the tiny Mediterranean island and reached the highest rungs of the country’s politics, with two ministers and Muscat’s chief of staff Keith Schembri stepping down from their posts this week.

Thousands of demonstrators took to the streets of the capital Valletta after Muscat refused to

give immunity to the main suspect in the 2017 murder, tycoon Yorgen Fenech, to disclose what he knows about the case.

Fenech has identified Schembri as the mastermind behind Caruana Galizia’s 2017 car bomb killing, according to sources.

Schembri was arrested on Tuesday, but his release on Thursday sparked accusations of a cover-up.

Caruana Galizia’s family accused the prime minister of protecting his long-time chief of staff, demanding he hand power over to a deputy who didn’t have a conflict of interest.—AFP ■



Malta’s Prime Minister Joseph Muscat has been heavily criticised over his government’s handling of the shock murder of a journalist. **PHOTO: AFP**

## Iraqis keep up anti-regime demos despite PM’s vow to quit

NASIRIYAH (Iraq) — Iraqis kept up anti-government protests in Baghdad and the south on Saturday, unsatisfied with the premier’s vowed resignation and insisting on the overhaul of a system they say is corrupt and beholden to foreign powers.

Protesters have hit the streets since early October in the largest grassroots movement Iraq has seen in decades, sparked by fury at poor public services, lack of jobs and endemic government graft.

The decentralised demonstrations were met with violence from security forces and armed groups, leaving more than 420 people dead and 15,000 wounded according to an AFP tally compiled from medics and an Iraqi rights commission.

The toll spiked dramatically this week, when a crackdown by security forces left dozens dead in Baghdad, the Shiite shrine city of Najaf and the southern hotspot of Nasiriyah



Iraqi demonstrators clash with security forces in the holy shrine city of Karbala on November 29, 2019. **PHOTO: AFP**

— the birthplace of Prime Minister Adel Abdel Mahdi.

Facing pressure from the street and the country’s top Shiite cleric Grand Ayatollah Ali Sistani, Abdel Mahdi announced on Friday that he would submit his resignation to parliament, due to meet on Sunday.

But demonstrations have not subsided, with crowds in the capital and across the Shi-

ite-majority south sticking to their weeks-long demand of complete regime change.

“We’ll keep up this movement,” said one protester in the southern hotspot of Diwaniyah, where thousands turned out early on Saturday.

“Abdel Mahdi’s resignation is only the first step, and now all corrupt figures must be removed and judged,” he said. —AFP ■



Japan, India hold 1<sup>st</sup> security talks with China in sight

NEW DELHI — Japan and India held inaugural security talks Saturday at which they are expected to affirm coordination in building a free and open Indo-Pacific in a veiled counter to China's rising assertiveness and military buildup.

Meeting in New Delhi, the foreign and defense ministers of the two Asian democracies will speed up negotiations for an acquisition and cross-servicing agreement, or ACSA, which would allow the two sides to share defense capabilities and supplies including fuel and ammunition, according to Japanese officials. The two governments are planning to sign the ACSA when Japanese Prime Minister Shinzo Abe visits India for talks with Prime Minister Narendra Modi in mid-December, the officials said.



Japan and India hold inaugural security talks in New Delhi on Nov. 30, 2019 among their foreign and defense ministers. PHOTO: KYODO NEWS

Japanese Foreign Minister Toshimitsu Motegi and Defense Minister Taro Kono met with Modi ahead of the so-called two-plus-two talks with their Indian counterparts Subrahmanya Jaishankar and Rajnath Singh. "We'd like to

affirm cooperation toward achieving a free and open Indo-Pacific," Motegi said Friday in Tokyo, taking aim at China's assertive territorial claims in the East and South China seas, as well as increased military presence in the Indian Ocean.

Jaishankar said the launch of the talks "reflects the growing strategic convergence between the two countries and a common desire to further deepen bilateral security and defense cooperation."—Kyodo News ■

N. Korea suggests it may launch ballistic missile over Japan

SEOUL — North Korea suggested Saturday it may again fire a ballistic missile over Japan, two days after it test-fired what it called a "multiple launch rocket system," criticizing Japanese Prime Shinzo Abe as "a perfect imbecile."

The suggestion came two days after North Korea, according to South Korea's military, fired two short-range projectiles from what is believed to be a "super-large multiple rocket launcher" into waters off its east coast.

Japan has concluded that it was a ballistic missile launch in defiance of

U.N. Security Council resolutions, but South Korea and the United States have yet to publicly confirm that.

"Abe is the only one idiot in the world and the most stupid man ever known in history as he fails to distinguish a missile from multiple launch rocket system," a North Korean official said in a statement carried by the state-run Korean Central News Agency.

"Abe may see what a real ballistic missile is in the not distant future and under his nose," said the unnamed vice director general in charge of Japanese affairs at North Korea's



Undated photo shows North Korean leader Kim Jong Un (C) overseeing the test-firing of a "super-large multiple launch rocket system." PHOTO: KYODO NEWS

Foreign Ministry. "Abe would be well-advised to distinguish multiple launch rocket from a ballistic missile. Abe is none other than

a perfect imbecile and a political dwarf without parallel in the world. Pyongyang estimates such thing as Abe so much," the official said.—Kyodo News ■

We'll welcome her: Congress MLA Dangi on Pragya Thakur

RAJGARH (India) — Congress legislator from Madhya Pradesh, Govardhan Dangi, who earlier threatened to burn Pragya Thakur alive, on Saturday said that she will be welcomed she wants to come to Rajgarh.

"We will welcome her if she wants to come to Rajgarh. But, it hurts when someone uses cuss words for Mahatma Gandhi.

We Congressis are peace-loving, we condemn Pragya's remarks peacefully," Dangi said. This comes after Thakur, the BJP lawmaker from Bhopal, hit back at the Congress stating that the party leaders have old experience of burning the people. She also said that she will visit Multanpura on 8 December.

"Congressmen have an old experience of burning the people, from the Sikhs in 1984 to Naina Sahni in the tandoor. Rahul Gandhi called (me) a terrorist and his MLA Govardhan Dangi will burn me.

Okay, I am reaching Biaora at his residence in Multanpura at 4 pm on December 8, 2019, burn me," Thakur tweeted.

Dangi had earlier threatened to burn alive Thakur if she enters the state.

The Congress leader was agitated over Thakur's remark in praise of Nathuram Godse, the assassin of Mahatma Gandhi during a discussion in Parliament on Special Protection Group (SPG) Bill on Wednesday.—ANI ■

CLAIMS DAY NOTICE

M.V KUO TAI VOY. NO. (141 N/S)

Consignees of cargo carried on M.V KUO TAI VOY. NO. (141 N/S) are hereby notified that the vessel will be arriving on 1-12-2019 and cargo will be discharged into the premises of M.I.P where it will lie at the consignee's risk and expenses and subject to the byelaws and conditions of the Port of Yangon.

Damaged cargo will be surveyed daily from 8 am to 11:20 am and 12 noon to 4 pm to Claim's Day now declared as the third day after final discharge of cargo from the Vessel.

No claims against this vessel will be admitted after the Claims Day.

SHIPPING AGENCY DEPARTMENT  
MYANMA PORT AUTHORITY

AGENT FOR: M/S SAMUDERA SHIPPING LINE  
Phone No: 2301185

CLAIMS DAY NOTICE

M.V MAERSK WOLGAST VOY. NO. (946S/948N)

Consignees of cargo carried on M.V MAERSK WOLGAST VOY. NO. (946S/948N) are hereby notified that the vessel will be arriving on 1-12-2019 and cargo will be discharged into the premises of M.I.T.T/T.M.T where it will lie at the consignee's risk and expenses and subject to the byelaws and conditions of the Port of Yangon.

Damaged cargo will be surveyed daily from 8 am to 11:20 am and 12 noon to 4 pm to Claim's Day now declared as the third day after final discharge of cargo from the Vessel.

No claims against this vessel will be admitted after the Claims Day.

SHIPPING AGENCY DEPARTMENT  
MYANMA PORT AUTHORITY

AGENT FOR: M/S MCC TRANSPORT (S'PORE)  
PTE LTD

Phone No: 2301185

CLAIMS DAY NOTICE

M.V ISEACO GENESIS VOY. NO. (038 N/S)

Consignees of cargo carried on M.V ISEACO GENESIS VOY. NO. (038 N/S) are hereby notified that the vessel will be arriving on 1-12-2019 and cargo will be discharged into the premises of H.P.T where it will lie at the consignee's risk and expenses and subject to the byelaws and conditions of the Port of Yangon.

Damaged cargo will be surveyed daily from 8 am to 11:20 am and 12 noon to 4 pm to Claim's Day now declared as the third day after final discharge of cargo from the Vessel.

No claims against this vessel will be admitted after the Claims Day.

SHIPPING AGENCY DEPARTMENT  
MYANMA PORT AUTHORITY

AGENT FOR: M/S NEW GOLDEN SEA LINES  
Phone No: 2301185

CLAIMS DAY NOTICE

M.V GSS YANGON VOY. NO. (1111 S/N)

Consignees of cargo carried on M.V GSS YANGON VOY. NO. (1111 S/N) are hereby notified that the vessel will be arriving on 1-12-2019 and cargo will be discharged into the premises of A.W.P.T where it will lie at the consignee's risk and expenses and subject to the byelaws and conditions of the Port of Yangon.

Damaged cargo will be surveyed daily from 8 am to 11:20 am and 12 noon to 4 pm to Claim's Day now declared as the third day after final discharge of cargo from the Vessel.

No claims against this vessel will be admitted after the Claims Day.

SHIPPING AGENCY DEPARTMENT  
MYANMA PORT AUTHORITY

AGENT FOR: M/S NEW GOLDEN SEA  
SHIPPING

Phone No: 2301185



**rgo47**



THE LEADING PLAYER  
IN MYANMAR E-COMMERCE

SCAN TO DOWNLOAD APP

**Property Solutions Ltd**  
Real-estate Services

Suite-36, Level-14, Junction City Office Tower, Bogoke Road. YGN.  
info@propertysolutions.biz +95 9 4210 17188 , 09 8906 01288  
[www.propertiesolutions.biz](http://www.propertiesolutions.biz)

**MST Auto Master**

Myanmar Sunchang Transport  
Corner of Bayint Naung Road and Okkyin Butaryone Road,  
Quarter (15), Hlaing Township, Yangon, Myanmar.  
☎ +95 135 889 77 ~ 8 **"One-Stop service"**

**MYANMAR AUCTION COMPANY LIMITED**

#658, Pyi Thar Yar Street,  
Thingangyun Township,  
Yangon Region, Myanmar.  
Phone: 09-256866663,  
09-776866663

**First Myanmar Phone Money**

**Myanmar MOBILE MONEY** anywhere anytime anyone

Phone: 09 3100 1520, 09 31001521,  
09 3100 1530, 09 3100 1531, 09 3100 1532

**BULGOGI BROTHERS**  
Korean Restaurant

G-136, G- Floor, Building 1,  
SOHO Diamond Tower,  
Nar Nat Taw Street,  
Kamayut Township, Yangon, Myanmar.  
Ph: 01-705577, 09-730 38899,  
09-7777 16161, 09-4433 16161

**KELVIN CHIA YANGON LTD**

**Kelvin Chia Yangon**

Level 8A, Union Financial Centre (UFC),  
Corner of Mahabandoola Road and  
Thein Phyu Road Botahtaung Township,  
Yangon, Myanmar  
Tel/Fax: (951) 8610348, 8610349

**Baker McKenzie.**

# 1 Law Firm Brand, Asia Pacific  
Acritas Law Firm Brand Index 2018

Baker & McKenzie Limited  
Level 18, Unit 18-03, Sule Square, 221 Sule Pagoda Road,  
Kyauktada Township | Yangon | Myanmar  
T: +95 1 9255 095 Ext. 8838, M: +95 95189930, F: +95 1 9255 097

**POLARIS PARTNERS CO., LTD.**  
(International Law Firm)

**POLARIS**  
PARTNERS  
International Law Firm

Unit 19-10, 19 Floor,  
Sule Square Office Tower, Sule Pagoda Road,  
Kyauktada Township, Yangon, Myanmar.

**The Best Quality Tyre**  
**TRISTAR**

**Tristar Tyre Factory**  
Ph: 095-1-618844, 095-9-254272843  
Email- tristartyre.mec@gmail.com

**STARMART nine mile showroom**  
-9 Mile, Pyay Road, Yangon.  
Ph: 09 30860180, 01 9669713,  
01 9669714  
[www.starmartninemileshowroom.com](http://www.starmartninemileshowroom.com)

**MYANMAR FIRST WIND GAME**  
**INDOOR SKYDIVING**

TAWWIN STREET, 9 MILE,  
MAYANGONE, YANGON.  
PH +95 9 340062000,  
09 766699111, 09 766699222

**BEIKTHANO GALLERY**

113/3(B), Kaba Aye Pagoda Road,  
Bahan Tsp., Yangon. Tel : 09 5011323

*The Global New Light of Myanmar*

**CLASSIFIED ADS**

**PER UNIT SIZE**  
W 3.2 inches x H 1.5 inches

3.2 inches

**20,000 MMK**  
per unit

1.5 inches

**DEADLINES**  
Wednesday - 4 p.m.

*Published Every Sunday*

**BOOK NOW!** +95 9 255 597 511  
+95 9 974 424 848

The Global New Light of Myanmar  
#150, Nga Htat Kyee Pagoda Road,  
Bahan Township, Yangon, Myanmar.  
Ph - 01 8604530, Fax - 01 8604533  
marketing@globalnewlightofmyanmar.com





Gyo Gone Housing that will be upgraded.

# Gyo Gone Housing Upgrade Project

By Swe Oo Wei  
Photo: Khin Zun Za Lin

**A**LL round efforts were made for all round development of Yangon. In doing so, in addition to implementing new housing projects, old housing projects were also being upgraded or renovated. Gyo Gone Housing was one such old housing project that will be upgraded.

## Constructed in 1952

Gyo Gone Housing was first established in 1952 right beside Baho Road in Yangon Region Insein Township West Gyo Gone Ward. It was constructed as rental apartments just like U Wisara Housing, Hpa Sa Pa La Housing and Yankin 12 Building Housing.

As time goes by, the strength and appearance of such housings deteriorate. Now the time has come for Gyo Gone Housing to be upgraded.

Gyo Gone Housing Upgrade Project, a cooperation effort between Yangon Region government and Ministry of Construction, was one of Yangon Region government's public housing upgrade projects.

## Relocation to new apartments by drawing lot

Gyo Gone Housing was situated on about 16 acres of land. While the upgrade or recon-



Gyo Gone Housing Development Project.

struction works were conducted, those living in the present Gyo Gone Housing apartments will have to move out. Once the Gyo Gone Housing Upgrade Project was completed, the tenants of the current apartments will be allocated to new apartments by drawing lots. Yangon Region government plan to help with relocation cost.

Yangon Metropolitan Development Public Co., Ltd. was assigned as tender coordinator for tender work process and inviting

investment proposals.

## Interest to invest

Starting from 5 November 2019, locals and foreign companies can make tender proposals. According to announcements made in state-own media, the tender closing date was 20 December 2019. Some local and foreign companies had shown interest in it and were reportedly making enquiries and preparations.

Gyogon Housing Upgrade Project was included in Yangon Region Government's Yangon Project Bank. It was one of the 80 projects that were posted in the Yangon Project Bank. It is a public housing upgrade project conducted under the guidance of Yangon Region government and the management and supervision of Department of Urban and

of the old housing with fair-value housing but will also include school, health care clinic, green area or park.

In Yangon, most public housings were old buildings built more than half a century ago and Yangon Region government was planning to upgrade and modernize them all. Modernizing and upgrading of old public housings like Pyi Ttaw Thit Housing in Pazundaung Township and Hpa Sa Pa La Housing had started.

Gyo Gone Housing Upgrade Project for which tenders were being issued was one of the eleven housing and industrial zone projects being constructed by Ministry of Construction in Yangon Region.

## Linked with transportation

If housing projects in Yangon were developed together

Housing Development.

Constructing housings like Gyo Gone Housing allows low-income families to have appropriate housing and for urban dwellers to live in modern and better standard housings achieving higher living standard. It will certainly support the development of Yangon.

## Construction of fair-value housings

Gyo Gone Housing Upgrade Project is not simply upgrading

with transportation sector, living standards of urban dwellers in Yangon will soon be raised to another level. Success of a housing project was intertwined with ease of transport like bus and train links.

Gyo Gone Housing Upgrade Project had good bus and train links conveniently within a short walking distance and would certainly be a fair-value housing that would support Yangon's development.

*Translated by Handytips*



# Development projects taking shape in Chin State

By Kyaw Htike Soe



The scale model of a small airport project in Loilenpi Town, Southern Chin State. PHOTO: DCA

**I**N an attempt to reduce travel delays and carry out emergency rescue operations, a small airport is being built in Loilenpi Town, a far-flung area which is located 4,000 ft. above sea level and has an opportunity to become a tourist destination in Matupi District, Southern Chin State. The project has been about 25 percent finished and land reclamation for the project site is nearly 35 percent completed, according to a source from the local government.

The airport project is being developed by New Asia Star Khat Co., Ltd under the close supervision of Health & Hope, a Christian relief and development organization working in Myanmar with the financial assistance of the UK-based Mission Aviation Fellowship (MAF) International, an international non-governmental organization. The small airport is under construction with some US\$ 2.2 million contributed by the MAF in cooperation with

the local government, concerned departments, and an NGO named Health and Hope. The airport project has been about 25 percent finished and is scheduled to be operational by May 2020, according to the Chin State's Ministry of Road and Transportation. Construction of the project which is part of a series of small airports to be built in Chin State was approved in July 2017.

The MAF embarked on conducting a feasibility study for the small airport in January 2018 and started construction work in November last year. The airport will be 3000 ft. in length and 150 ft. in width and it is slated to be open to the public in May 2020. Upon completion of the project, the MAF will conduct airport operations with three small aircrafts capable of holding a maximum of 18 passengers and can handle take-off and landing of the small airplanes with the approval of the Department of Civil Aviation under the Ministry of Transport

When the project is finished, it will help boost economic and tourism sector in Chin State, lifting the socio-economic status of local people living in over 100 villages around the town.

and Communications. Air ticket prices will also be reduced to about two or three times than the normal ticket price, the ministry added. When the project is finished, it will help boost economic and tourism sector in Chin State, lifting the socio-economic status of local people living in over 100 villages around the town.

Construction of a new road financed by the World Bank will commence in October 2020, according to a high ranking official from the Chin State government. The new road will link Kalay in Sagaing Region with Falam and Haka in Chin State. "The new road marks the first project funded by the World Bank in Chin State and the project will be implemented beginning October next year," said the senior official. He continued that the Kalay-Falam-Haka road is vital to link Chin State with other regions and states in the country and once completed, it will contribute to the development of

Chin State and Sagaing Region. The project will be undertaken with the use of a US\$ 65 million loan from the World Bank and is part of US\$ 200 million of financial aid provided to Myanmar after the country experienced floods in 2015, said an official from the World Bank.

The World Bank and the Ministry of Construction have rewarded Cardno Myanmar Co., Ltd to conduct environmental and social impacts of the road project with the aim of lessening negative effects on the environment and take grievances of local people into consideration to a certain extent. Poor infrastructure, transportation network and fewer investments have impeded Chin's State development. Chin State remains the least developed regions in Myanmar. Located in western Myanmar along the border with India and Bangladesh, Chin State is a mountainous region that has hindered infrastructural development.

■ ■ ■

Call  
Thin Thin May,

09251022355,  
09974424848

Trade Mark Ads



## Glittering 30<sup>th</sup> SEA Games opens at Philippines Arena



The 30<sup>th</sup> SEA Games being opened with glittering dances and performances of Philippines cultural troupes at the Philippines Arena, Bulacan Province, northern Philippines on 30 November. **PHOTO: SOE NYUNT**

THE opening ceremony of the 30<sup>th</sup> South East Asian (SEA) Games saw glittering dances and performances of Philippines cultural troupes yesterday at the world's largest arena, the Philippines Arena, Bulacan province,

northern Philippines, yesterday.

The ceremony began with athletes and coaches from eleven ASEAN nations, starting with Brunei, Cambodia, Indonesia, Laos, Malaysia, Myanmar, Singapore, Thailand, Timor Leste

and Vietnam, and the host Philippines, marching into the Arena as part of the opening ceremony.

Also, President of the Philippines Rodrigo Duterte was in attendance as he opened the 30<sup>th</sup> SEA Games.

The ceremony saw the carrying of the SEA Games Federation flag by Filipino athletes, followed by modern and hip-hop performances by Filipino artistes.

There are 56 categories of

sports being included in the 30<sup>th</sup> SEA Games in the Philippines, and Myanmar will participate in 31 sports competitions.

The Philippines also hosted the SEA Games in 2005.—Lynn Thit (Tgi)

## 30<sup>th</sup> SEA Games: Myanmar U-22 team train for match against Cambodia

THE Myanmar U-22 national football team is currently training in Binan, the Philippines, prior to a crucial group A match in the men's football competition for the 30<sup>th</sup> South East Asian Games, which will be held on 2 December.

Headed by chief coach Velizar Popov, Myanmar U-22 footballers who participated in the match against Timor Leste on 29 November trained at their hotel, while the remaining players underwent special training at the Binan Stadium yesterday.

The team Myanmar match against Cambodia will be played at Binan Stadium in the Philippines at 6:30pm Myanmar Standard Time.

Currently, Myanmar has played three of four matches in Group A, and Team Myanmar has won two matches and had one draw.

Myanmar played to a 1-1 draw against Malaysia on 25 November, having already defeated the Philippines team 2-1, and also were victorious over Timor Leste 3-1.

Team Myanmar is now at the peak of the standing table with 7 points, followed by Cambodia and the Philippines, who have each garnered 4 points, Malaysia one point and Timor Leste with no points.

Myanmar is now the strongest team in Group A to advance to the semifinal of the SEA Games men's football tourney, as even a draw in the upcoming match against Cambodia is enough for Team Myanmar to proceed to the semifinal, according to football experts.—Lynn Thit (Tgi)



Myanmar U-22 footballers undergo training in Binan prior to the match against Cambodia on 2 December. **PHOTO: MFF**



Myanmar Golf team poses for a photo at the Yangon International Airport before leaving for the Philippines. **PHOTO: MGF**

## Myanmar Golf team leaves for Philippines SEA Games

FOUR members of the Myanmar Golf team, Hlaing Min Htet, Yar Zar Aung, Pyae Phyo Thu and Thiha Myo Sat, left for the Philippines yesterday to participate in the golf competition at the 30<sup>th</sup> South East Asian Games.

The athletes were seen off by officials from the Myanmar Golf Federation, led by Co-Secretary General U Aung Myint Oo.

The coaching staff for the Myanmar golf team also accompanied the players.

The coaches include administrator of the Myanmar Golf team U Soe Than, and team leader U Myo Thiha from the Myanmar Golf Federation.

The golf competition will be held at the Lusita Golf and Country Club in San Miguel, Tarlac City, the Philippines from 4 to 8 December.—Lynn Thit (Tgi)



# SUNDAY SPECIAL

The Global New Light of Myanmar

NEXT GENERATION PLATFORM

1 DECEMBER 2019

THE GLOBAL NEW LIGHT OF MYANMAR

## A story which was told in the early night



By **S. Shwe Lin Yaung**  
B.Sc, Patheingyi University

In his mind, the old man often searched the origin of stories whenever he was at his leisure. However, it was in vain for the solution. There was no definite history of the first and foremost story. There was also no definite record of the very first storyteller and that of the listener. He thought it might be the beginning of storytelling and listening which seemed to appear when people were able to live with society. It seemed to share the events such as the experience of hunting, traveling from place to place, bartering things, etc., by decorating and extending it.

The old man had ever noted that the earliest wall painting in the cave was discovered in French about 36,000 years ago. From the hints of the pictures, the movements of the images of humans of that time could be sourced. Later, the stories seemed to be more peculiar. From telling everyday movements, it seemed to become the telling

in order to take lessons for the new generation. If not so, it intended to take control of the story listeners with the stories which overwhelmed with the frightening ones.

In stories, there might include Gods, otherwise, characters of animals, otherwise, the characters of the worldly world such as the sun, the moon, the stars, the

earth, the plants, the flowers, etc., otherwise, the king, the ministers, the prince, the princess, the villain. In addition, there might also include the ghosts, the witch, the giant, the savior, etc. Then, they might compete with one another. And then, they might struggle. After that, they might lose and again they might obtain victory.

However, among the variety of episodes, the one that was the same thing in all stories was that they all started with the words 'Once', or 'Once upon a time'. Though they started with such words, sometimes, they were not for the past but they tended to incline the future expecting with vague hopes to console the hungry mind.

Now, the old man was again starting the story with the words 'Once upon a time, there was a king in a country...' in line with his usual custom. Then, he makes a pause and took a sip of hot plain tea. His grandson was looking up him with wide eyes leaning its head upon his thigh. The old man already knew that the grandson's wide eyes would weigh down and close soon. The story of the grandpa and the grandson was often with no end. At the climax of the story, the grandson's eyes got bright. However, the stories of every night were not strange for the grandson, they never seemed to become monotonous for it.

The old continued: "As there is a king, there must be the ministers, the people of the country, the crown prince, the queen, the sons, and the daughters. There must also be the rivers, the streams, the big trees, the bazaars, and the food."

The grandson interrupted, "Grandpa, is our house included in it?"

"Yeah, of course," the old man agreed.

"Then, will our school, our teachers and the jungle of grass behind our school be included, Grandpa? And myself?"

The old man agreed and confirmed again and again with the series of the quest from his kid saying repeated "Yeah".

The grandson asks, "And then...?"

The old man says, "A very nice and pleasant country!" He again took a sip of hot plain tea. In fact, he had no episode to continue his story but he always took some time to consider it.

"Then...there is a battle," the old man continued.

"But, you said yesterday it was a storm and heavy rain...", the grandson retorts.

"Yeah, that was another story I said yesterday but now is a new one," the old man confirmed his story.

The grandson listened to his grandpa's story with vague and indecisive eyes. It never asked what would happen at the end of the story. It always got asleep gradually setting up images of weapons in the battle or the rain

SEE PAGE- S-7

Design: BT







(CONTINUED FROM LAST WEEK)

8. The more you deceive them, the more they love you.

သင်က သူတို့ကို ပို၍ လှည့်စားလေလေ သူတို့က သင့်ကို ပိုချစ်လေလေ။

9. The more you love, the more you suffer.

သင်ပိုချစ်လေလေ သင်ပို၍ ခံရလေလေ။

10. Let there be peace on earth and goodwill among men.

ကမ္ဘာမြေပေါ်တွင် ငြိမ်းချမ်းပါစေသတည်း။ လူသားများကြားတွင် စိတ်ကောင်းစေတနာထွန်းကားပါစေသတည်း။

11. My son is my son until he gets a wife.

My daughter is my daughter all her life.

မိန်းမ မရမချင်း ကျွန်တော်သားသည် ကျွန်တော့သားသာဖြစ်၍ ကျွန်တော်သမီးမှာမူကား သူ့ဘဝတစ်လျှောက်လုံးတွင် ကျွန်တော်သမီးသာဖြစ်သည်။

12. The darker the night, the nearer the dawn.

ညမှောင်လေလေ အရုဏ်ဦးနှင့် နီးလေလေ။

13. The nearer to the church, the farther from God.

ဘုရားရှိခိုးကျောင်းနှင့် နီးလေလေ ဘုရားသခင်နှင့် ဝေးလေလေ။

14. Reason is the highest form of feeling.

ဆင်ခြင်တုံတရားသည် အမြင့်မားဆုံးသော ခံစားချက်ပုံသဏ္ဌာန်ဖြစ်သည်။

15. There are many things worse than death.

သေခြင်းထက် ပို၍ဆိုးသော အရာများစွာရှိသည်။

16. The tree that has most fruits is most stoned.

အသီး အသီးဆုံးသော သစ်ပင်သည် ခဲနှင့် အပေါက်အခံရဆုံးဖြစ်သည်။

17. My thoughts are too deep to be expressed and too strong to be suppressed.

ငါ့အတွေးများသည် ဖော်ပြခြင်းငှာ မစွမ်းနိုင်လောက်အောင် နက်နဲ၍ ဖိနှိပ်ခြင်းငှာ မစွမ်းနိုင်လောက်အောင်လည်း ပြင်းထန်သည်။

18. All the world loves a lover.

ကမ္ဘာကြီးတစ်ခုလုံးသည် ချစ်သူကို ချစ်သည်။

19. Eat, drink and be merry, for tomorrow we die.

စားပါ၊ သောက်ပါ၊ ပျော်ရွှင်ပါ။ မနက်ဖြန်တို့ သေသွားနိုင်သည်။

20. Beauty and brain do not go together.

အလှနှင့်အသိဉာဏ် အတူယှဉ်တွဲတွေ့ရခဲ၏။

21. All the world is a stage and we are players.

ကမ္ဘာကြီးတစ်ခုလုံးသည် ဇာတ်ခုံဖြစ်၍ ငါတို့သည် ပါဝင်ကပြနေသူများဖြစ်ကြသည်။

22. A dog never bites the hand that feeds it.

ခွေးသည် မိမိအား အစာကျွေးသောလက်ကို မည်သည့်အခါမျှ မကိုက်။

23. Heaven will not be heaven for me if I do not meet my wife there.

ကျွန်ုပ်၏ ဇနီးကိုသာ မတွေ့ရလျှင် ကောင်းကင်ဘုံသည်ပင်လျှင် ကျွန်တော်အတွက် ကောင်းကင်ဘုံဖြစ်လိမ့်မည် မဟုတ်ပါ။

24. Laugh when you can and weep when you must.

သင်ရယ်နိုင်သောအခါ ရယ်ပါ။ ငိုရမည့်အခါလည်း ငိုလိုက်ပါ။

25. Laugh and the world laughs with you, Weep and you weep alone.

ရယ်ပါ၊ ကမ္ဘာကြီးတစ်ခုလုံး သင်နှင့်အတူ လိုက်၍ ရယ်ပါလိမ့်မည်။

ငိုပါ၊ သင်တစ်ယောက်တည်း ငိုရတတ်သည်။

26. Do one thing at a time.

တစ်ချိန်တွင် တစ်ခုပဲလုပ်ပါ။

27. You can serve yourself best by serving others.

သင်သည် အများကို အလုပ်အကျွေးပြုခြင်းဖြင့် မိမိကိုယ်ကို မိမိအကောင်းဆုံးအလုပ်အကျွေးပြုနိုင်သည်။

28. To have loved and lost is better than never to have loved at all.

ချစ်ပြီးမှ ဆုံးရှုံးရခြင်းသည် တစ်ခါဖူးမျှ လုံးဝမချစ်ဖူးခြင်းထက် ပို၍ကောင်း၏။

29. Marry at all costs. If you get a good wife, you will become a happy man. If you get a bad wife, you will become a philosopher.

မည်သည့်နည်းနှင့်မဆို အိမ်ထောင်ပြုပါ။

ဇနီးကောင်းတစ်ယောက်ရလျှင် သင်ပျော်ရွှင်သူဖြစ်လိမ့်မည်။

ဇနီးဆိုးရလျှင်လည်း သင်တွေးခေါ်ပညာရှင်တစ်ဦးဖြစ်လာလိမ့်မည်။

30. East or west, home is best.

အရှေ့မှာနေနေ၊ အနောက်မှာနေနေ၊ နေအိမ်သည်သာ အကောင်းဆုံးနေရာ။

31. Men make houses and women make homes.

ယောက်ျားများက အိမ်အဆောက်အအုံများကို ဆောက်ကြ၍၊ မိန်းမများက နေအိမ်များကို ဖန်တီးကြသည်။

32. Fools build houses and the wise buy them.

လူမိုက်များသည် အိမ်များကို ဆောက်ကြ၍ ပညာရှိများက ဝယ်ယူသည်။

33. Thou hast made me known to friends whom I knew not, Thou hast given me shelter in houses not my own. Thou hast brought the distant near And made a brother of the stranger.

“မသိသူသိရေး၊ အရှင်တွေးကြစည်၊ သူစိမ်းအိမ်မြင့်၊ တည်းခွင့်ဖန်ပြီ၊ ဝေးသူနီးအောင်၊ ကြံဆောင်တစ်လီ၊ တစ်ပြည်သား၊ ပြုသားကျွန်နောင်ညီ။” (ဤကဗျာသည် စာဆိုကျော် မဟာကဝိရဗင်ဒြနတ်တရိုး ၂၄-၃-၁၉၂၄ ခုဝယ် ရန်ကုန်သို့ ရောက်စဉ်က ဂါဒီယန် အဆောက်အအုံတွင် တည်းခိုခဲ့သည်။ အထိမ်းအမှတ်ကျောက်ပြားပေါ်မှ ကဗျာဖြစ်သည်။)

34. Early to bed.

Early to rise

Makes a man healthy, wealthy and wise.

စောစောအိပ်ထ ပြုလုပ်ခြင်းသည် လူတစ်ယောက်ကို ကျန်းမာချမ်းသာ၍ ဉာဏ်ပညာနှင့် ပြည့်ဝစေသည်။

35. Love is the dawn of marriage and marriage is the sunset of love.

အချစ်သည် အိမ်ထောင်ပြုခြင်း၏ အရုဏ်ဦးဖြစ်၍ အိမ်ထောင်ပြုခြင်းသည် အချစ်၏ နေဝင်ချိန်ဖြစ်သည်။

36. I killed Caesar not because I loved him less but because I love Rome more.

ကျွန်ုပ် ခေါ်ဇာကို သတ်ခဲ့သည်မှာ သူ့အပေါ် အချစ်လျော့သွားခဲ့၍မဟုတ်၊ ရောမပြည်ကြီးကို ပိုချစ်သောကြောင့် ဖြစ်သည်။

37. Youth is wholly experimental.

လူငယ်ဘဝသည် လုံးဝစမ်းသပ်ခြင်းပင်။

38. Milton wrote his "Paradise lost" when he got married and he wrote his "Paradise regained" when his wife died.

နိဗ္ဗာန်ဘုံ ပျောက်ဆုံးခြင်းဟူသော စာအုပ်ကို မီ(လ်)တန်သည် အိမ်ထောင်ကျသော အခါတွင် ရေးခဲ့၍ နိဗ္ဗာန်ဘုံပြန်လည်ရရှိခြင်းဟူသော စာအုပ်ကို သူ့ဇနီးသေသွားသောအခါတွင် ရေးခဲ့သည်။

39. My head is bloody but unbowed.

ငါ့ဦးခေါင်းသည် သွေးခြင်းခြင်း နီနေသည်။ သို့ရာတွင် ငါကား ဦးမညွတ်။

40. My country is the world.

ငါ၏ တိုင်းပြည်သည် ဤကမ္ဘာကြီးဖြစ်၍ ငါ၏ ဘာသာတရားသည် ကောင်းတာ လုပ်ခြင်းဖြစ်သည်။

41. The enemy of my enemy is my friend.

ကျွန်ုပ်ရန်သူ၏ရန်သူသည် ကျွန်ုပ်၏ မိတ်ဆွေဖြစ်သည်။

42. A thing of beauty is a Joy for ever.

လှပသောအရာတစ်ခုသည် ထာဝရပျော်ရွှင်မှုတစ်ရပ်ပင်ဖြစ်သည်။

43. Without music life would be a mistake.

ဂီတသာမရှိလျှင် လူ့ဘဝသည် မှားယွင်းမှုတစ်ရပ်သာဖြစ်လိမ့်မည်။

44. What is this life if full of care.

We have no time to stand and stare?

သောကတွေများတာကြောင့် လမ်းဘေးမှာ ရပ်ပြီး ငေးကြည့်နိုင်လောက်အောင်မှ အချိန်မရလျှင် ဒီဘဝဟာ ဘာဘဝလဲ။

45. Sometimes the remedy is worse than the disease.

တစ်ခါတစ်ရံ ဖြေဆေးကပင် ရောဂါထက်ပိုဆိုးနေတတ်၏။

46. A banker is one who lends his umbrella when the sun is shining and wants it back when it is raining.

ဘဏ်အရာရှိဆိုသည်မှာ နေပူနေစဉ် မိမိထီးကို ငှားတတ်၍ မိုးရွာစဉ်တွင် ပြန်၍ လိုချင်သောသူဖြစ်သည်။

47. Life is a comedy to those who feel and a tragedy to those who think.

ဘဝဟူသည်မှာ ထိတွေ့ခံစားသူအတွက် ပျော်ရွှင်ဖွယ်ဇာတ်လမ်းတစ်ခုဖြစ်၍ တွေးတောနေသူအတွက် ကြေကွဲဖွယ်ဇာတ်လမ်းတစ်ခုဖြစ်သည်။

48. A day less or more at sea or ashore, we die. Does it matter when?

တစ်နေ့စောချင်စောမည်။ တစ်နေ့ နောက်ကျချင်ကျမည်။ ပင်လယ်မှာနေနေ၊ ကုန်ပေါ်မှာ ရှိရှိ၊ တို့သေမည်ကား သေချာသည်။ ဘယ်နေ့ဟူသည်မှာ အရေးကြီးပါသေးသလား။

49. He always runs with the hare and hunts with the hounds.

သူသည် ယုန်နှင့်အတူပြေး၍ ခွေးနှင့်အတူ လိုက်တတ်သည်။

50. A book of verse

A cup of wine

A loaf of bread

And Thou beside me in the wilderness.

ကဗျာတစ်အုပ်၊ ပိုင်ချိုတစ်ခွက်၊ ပေါင်မုန့်တစ်ချက်၊ နောက်ပြီး ကန္တာရအလယ်မှာ မင်းကငါ့ဘေးမှာ။

51. Living is an art.

အသက်ရှင် နေထိုင်ခြင်းသည် အတတ်ပညာတစ်ရပ်ပင်။

52. Greed is the source of all evils.

လောဘသည် မကောင်းမှုအားလုံး၏ အရင်းအမြစ်။

53. Reading makes a full man; writing, an exact man and thinking, a perfect man.

စာဖတ်ခြင်းသည် ပြည့်ဝသူ တစ်ယောက်ဖြစ်စေသည်။

ရေးသားခြင်းသည် တိကျသူတစ်ယောက်ဖြစ်စေသည်။

တွေးတောခြင်းသည် ပြီးပြည့်မြောက်သူတစ်ယောက်ဖြစ်စေသည်။

54. Hope springs eternal in the human heart.

မျှော်လင့်ခြင်းသည် လူ့နှလုံးသားတွင် စိမ့်စမ်းကဲ့သို့ ထာဝရပန်းထွက်နေသည်။

55. With words, we rule the world.

စကားလုံးများဖြင့် ငါတို့ကမ္ဘာကို အုပ်စိုးကြသည်။

56. The pen is mightier than the sword.

စားသွားထက် ကလောင်သွားထက်၏။

57. All sorrows are bearable if there is bread.

စားစရာသာရှိလျှင် သောကအားလုံးကို ခံနိုင်ရည်ရှိသည်။

58. I chatter, chatter all the way.

To join the brimming river

For men may come and men may go

But I go on for ever.

ရေပြည့်လျှံနေတဲ့ မြစ်ကြီးဆီရောက်အောင် ငါတစ်လမ်းလုံး တတွတ်တွတ် အသံမြည်ပြီး သွားခဲ့ရတယ်။ လူတွေကတော့ လာတဲ့လူက လာကြတယ်။ သွားတဲ့လူက သွားကြတယ်။ ငါ့မှာတော့ ထာဝရရေ သို့သာ သွားနေရတယ်။ (The Brook “စမ်းချောင်းငယ်” ဟူသောကဗျာမှ)

59. Man is a social animal.

လူသည် ပေါင်းသင်းတတ်သော သတ္တဝါတစ်ကောင်ဖြစ်သည်။

60. Man is a thinking animal.

လူသည် တွေးတောတတ်သော သတ္တဝါတစ်ကောင်ဖြစ်သည်။

61. There is no sorrow greater than parting.

ခွဲခွာရခြင်းထက် ပို၍ကြီးမားသော ကြေကွဲမှုမရှိ။

62. The future is something to which we are going at the speed of 60 minutes an hour.

အနာဂတ်ဆိုသည်မှာ တစ်နာရီလျှင် မိနစ် ၆၀ နှုန်းနှင့် ငါတို့ဦးတည်သွားနေသော နေရာဖြစ်သည်။

63. Longing comes from lacking.

တမ်းတခြင်းသည် မရှိခြင်းမှလာသည်။

64. I am glad that I am not a man, for then I would have to marry a woman.

ကျွန်မ ယောက်ျားတစ်ယောက်မဟုတ်လို့ ဝမ်းသာမိတယ်။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ ကျွန်မသာ ယောက်ျားတစ်ယောက်ဖြစ်ဖူးဖြစ်နေလျှင် မိန်းမတစ်ယောက်ကို ယူနေရမှာ မို့ပါပဲ။

65. Old men go to death but death comes to young men.

အိုမင်းသောသူတို့သည် သေခြင်းဆီသို့ ဦးတည်သွားနေကြသည်။ သို့ရာတွင် သေခြင်းသည် လူငယ်များထံသို့လည်း လာတတ်သည်။

66. You can deceive all people for some time and some people for all time but you cannot deceive all people for all time.

သင်လူအားလုံးကို အချိန်အတန်ကြာလှည့်ဖြားနိုင်မည်။ လူအချို့ကိုလည်း တစ်သက်လုံးလှည့်ဖျားနိုင်မည်။ သို့ရာတွင် လူအားလုံးကို တစ်သက်လုံးမလှည့်ခြားနိုင်။

67. I say what I mean and I mean what I say.

ငါသည် ငါရည်ရွယ်သည်ကို ပြော၍ ငါပြောသည်ကိုလည်း ရည်ရွယ်သည်။

68. Time and tide waits for no man.

အချိန်နှင့် ဒီရေသည် လူကိုမစောင့်။

69. One swallow does not make a summer.

ပျံလွှားတစ်ကောင်တည်း ရောက်လာရုံနဲ့တော့ နွေမဖြစ်သေး။

■ ■ ■  
(TO BE CONTINUED NEXT WEEK)



# HOW TO STAY SAFE IN AN EARTHQUAKE

**E**arthquake is a sudden, violent shaking of the earth's surface. When the large pieces of the earth's layers move against each other, an earthquake occurs.

Earthquake is one of the natural disasters that are capable of causing vast destruction and there is no way to stop it occurring. It is not always predictable as it can happen anytime --- the moment we are sleeping, eating or working.

Our earth has been hit by a number of natural disasters like earthquakes, storms, floods. These disasters result in loss of life and property destruction.

Thus, we should know how to stay safe in an earthquake due to its high risk of destruction to our lives and our buildings.

Natural disasters like earthquakes are impossible to avoid or prevent, but we can keep ourselves safe by following the guidelines recommended by earthquake experts.

There are three stages of measurement before, during and after an earthquake. There are some tips we need to follow in each stage. The first thing to do before an earthquake is to have a disaster plan. We must choose a safe place in every room. If we live in an earthquake-prone area, we need to bolt tall furniture to the wall and install strong latches to cupboards. Also, we are supposed to prepare a disaster supplies kit for our home. It should include a first aid kit, canned food and a can opener, bottled water, battery-operated radio, flashlight, protective clothing and written instruction on how to turn off electricity, gas and water.

There are also some few things we need to follow during an earthquake. The first thing to do is to stay calm. If we are inside a structural sound building or house, stay there. Then, do the 'duck, cover and hold'. If possible, come out of the building or house, and gather

in an open place. Don't use elevators. Take the stairs to go down. Make sure we are at a safer place when we come out and not somewhere where there is a possibility of falling objects and collapsing building. If we cannot move out, get or stay beside the table, bed or some big objects. Stay calm and don't indulge in negative thoughts. Stay away from glass windows, shelves, cabinets and heavy objects. Be aware of falling objects. Be alert and keep our eyes open. Help those caught inside or in need if we can.

There are also some tips we need to follow after an earthquake. Firstly, we need to be prepared for aftershocks. Once the shaking stops, take the fastest and safest way out of the building. It is not a good idea to stay inside a house after an earthquake because most buildings are likely to collapse due to the violent shake. Therefore, we have to leave the house carefully and go to an open space far from buildings. We should not stay near gas stations or fireplaces as an explosion or fire can break out. Then, we have to call for help without panicking if we have a cell phone with us.

In conclusion, it is important that we know and learn the tips on how to stay safe during an earthquake instead of living ignorantly. This is

because we cannot know when we may face such a disaster.

Besides, just knowing the tips will not practically be able to help us in a real earthquake because we may not be ready to respond to it when the time comes.

For these reasons, we should work together with disaster experts in educating people by applying the tips and demonstrating them in pilot earthquake programmes. By following the above tips, we will be safe in an earthquake.



By Phyu Min  
BA (English); Dip in ELTM;  
Dip in English.



**DROP**

**COVER**

**HOLD ON**

**CALM DOWN**  

Try to stay as calm as possible

**INSIDE**  

Stay away from furniture, windows and lamps

**OUTSIDE**  

Stay away from buildings, walls and power poles

**WHILE DRIVING**  

If you are driving, stop in a safe place, turn on the hazard lights and stay inside the vehicle

**WHILE ON WHEEL CHAIR**  

If you use a wheelchair, put the brakes on in a safe place and protect your head with your arms

**WHILE AT CROWDED PLACE**  

If you are in a crowded place protect your head with your arms or take cover under seats and tables



**B**ELIEF system originated with the evolution of Homo Sapien, a full-fledged “Anthropithecus Erectus” an upright creature walking on 2 legs and 2 hands for handling.

(1). Earliest beliefs are Nature worship. Natural objects and natural phenomena such as great mountains great Trees, waterfalls, Lakes, Caves, earthquake, volcanic, eruption, thunder, lightning, meteors, Rainbow, Sun, Moon, Stars, all heavenly bodies were revered and worshipped.

(2). Ancestor worship, Spirits of deceased ancestors parents and relatives.

(3). Tribal gods and goddesses of ethnic communities worshipped as the guardians.

(4). Planet worship, Planets of Ten cardinal directions Sun, Mon, Tues, Wednes, Thurs, Frid, Sat, Rahu and Kate with mythical animal symbols, Ancient Egypt, Baby Lonia, China, Greece, Rome and India.

(5). Mt Olympus the dwelling place of ancient Greek gods and goddesses such as Zeus, Apollo, Diana, Aphrodite, Higena, Dyonesus, Clio etc...

(6). Stonehenge in Britain, Kyaik hti yoe, rocking rock boulder in Myanmar, Stone forest in Yunnan, etc...

(7). Olympic games are the revival of the Festivals of ancient Greek gods and goddesses.

(8). Buddhism in Myanmar was preceded by all above belief systems. Because Buddhism is tolerant the above-mentioned belief systems still co-exist in the country.

(9). Myanmar 37 nats in Myanmar Pantheon are unlike other gods and goddesses who appear as deities. Myanmar nats originally

PHOTOS: NAT YE HLA

# 37 Nats in Myanmar Pantheon

By Professor Dr. Khin Maung Nyunt (M.A, Ph.D. (L.S.E) London University)



were human beings from different walks of life: kings, queens, ministers, soldiers, traders, heros and heroines, who served the country or who had done for public welfare.

Due to fatal accident assassination, execution punishment, disease, loss of life on the battlefield, died of violent deaths. Their spirits linger on, molesting living humans unless they are given a place to rest.

Myanmar nats belong to different periods of Myanmar history. The first nat in nat protocol was in fact

a Hindu deity “Saka Deva” [Thunder god]. Only 36 are Myanmar nats. They are as follows in order of their seniority protocol.

(1). Maha Giri [Maung Tint Dei, the mighty black smith].

(2). Younger Sister I Shwe Myet Hna.

(3). Shwe Nabei, [Naga Serpent] wife of Maung Tint Dei.

(4). Thonban Hla, younger sister II of Maung Tint Dei.

(5). Ma Hni Mi daughter of Thonban Hla.

(6). Shin Nyo [Taung Ma Gyi] son of Maung Tint Dei and Shwe Nabei.

(7). Shin Hpyu [Myauk Min] son of Maung Tint Dei and Shwe Nabei.

(8). Htee Hpyu Saung [King Anawrabta’s father Kwan Zaw Min].

(9). Htee Hpyu Saung Meidaw [Kwan Zaw Min’s mother].

(10).Pancinma Shin Min Khaung [Kwan Zaw’s son].

(11).Shwe Hpyin Gyi [cider son of Byetta and Ogress Mei Wunna].

(12).Shwe Hpyin Nge [younger son of Byetta and Ogress

Mei Wunna].

(13).Mandalay Bodow [Brahmin who was the guardian of two brothers Shwe Hpyin Gyi and Shwe Hpyin Nge].

(14).Shin Kwa [younger sister of Mandalay Bodaw].

(15).Nyaung Chin Oh [ a relative of King Manuha who died of leperosy].

(16).Min Sithu [King Alaung Sithu] successor to King Kyanzittha].

(17).Dan Maung Shin [son of Prince Min Shin Saw] died of fatal accident-fall from a swing.

(18).Min Kyaw Swa [lost life on the battle field of Dala].

(19).Aung Swa Ma Gyi [Executed by King Narapati-sithu].

(20).Shwe Sit Thin [son of King Saw Mun Nit, died in prison].

(21).Meidaw Shwe Zaka [mother of Shwe Sit Thin, died of a broken heart on the death of her son].

(22).Nga Zee Shin [Pinya Period, son of King Thihathu died of high fever at the age of 9 years].

(23).Min Taya [Inwa Period, King Hsinbyu Shin Taya

(28).Shwe Nawrahta [grandson of Inwa King Min Khaung II, executed by drowning due to raising a rebellion].

(29).Min Ye’ Aung Tin [son-in law of King Thalun, died of drunkeness].

(30).Maung Min Hpyu [an Inwa Prince died of drug and alchohol].

(31).Shin Taw [a novice monk of Inwa Period bitten to death by a snake].

(32).Tabin Shwe Hti [King of Taungoo, brother-in-law of Bayint Naung, assassinated, beheaded by Samin Saw Htut].

(33).Myauk Phet Shin ma [Nunny of Tabin Shwe Hti died in confinement due to gynecological disorder].

(34).Taungoo Shin Min Khaung [King of Taungoo].

(35).Than daw Khan [Herald of Taungoo Min Khaung died due to snake bite].

(36).Yun Bayin [King Bya Thun of Chaingmei (Zimme) brought to Hamsavadi by King Bayint Naung, died of disease].

Bagan Period	Total No. of Nats 22
--------------	----------------------

30 Nats	
3 Monk + novice	
34 Laymen + Saka deva	
37 Nats	
Nationalities	
Myanmar	28
Mon	2
Shan	1
Indian half-cast	3
Yun [Zimme]	1
Brahmain	2
Total	37
Localities	
12 nats	Bagan
8 nats	Inwa
3 nats	Tagaung
3 nats	Mindon
3 nats	Taungoo
1 nats	Okkalapa
1 nats	Thaton
1 nats	Pinya
1 nats	Pin Lei
1 nats	Zimmei
1 nats	Pubat
1 nats	Kadu
1 Saka Deva	
Total 37 Nats	
Social status	
Saka deva and Kings	11
Queens	6
Princes and Princesses	6
Ministers and Servicemen	8
Merchants and Commoners	6
Total	37
Causes of Violent death	
Burnt by fire, bitten by Tiger and snake and fatal accidents	
Execution and assassination	22
Fatal disease	11
Drug and Alchohol	2
Leprosy	1
Total 36 + Saka deva 1	37

Each nat resides at its own shrine within a demarcated jurisdiction. Each has its own music, song, dress and style of offerings. Common to all is တန့်တေ့ဉ်း Ceremonial offering consisting of 3 bunches of banana and a green coconut placed in between them. Flowers and Eugenia sprigs, white and red scarves are arranged on them.

Fried fish, roasted chicken or any bird or wild games especially rabbit, glutinous rice, cakes. Soft drink or hard drink liquor-rice beer, wine country spirits.

Each nat has its own date for its festival Nat-mediums men, women, boy or girl are agent shamans. They invoke nat whom you consult. They contact with nats by means of being possessed by nats.

If your prayers are answered and your wishes are fulfilled, you would give your thanks to nats by offering cash or kind like silk wears, food, drinks liquor, hold offering ceremony or visit their shrines at festivals.

Nats may possess you if they love you, regardless of age, gender, race religion and nationality.

There are native and foreign believers and mediums.

References.

1. U Pho Kya: 37 Nats

2. Sir Richard Temple: The 37 Nats of Burma a beautifully illustrated fat volume.

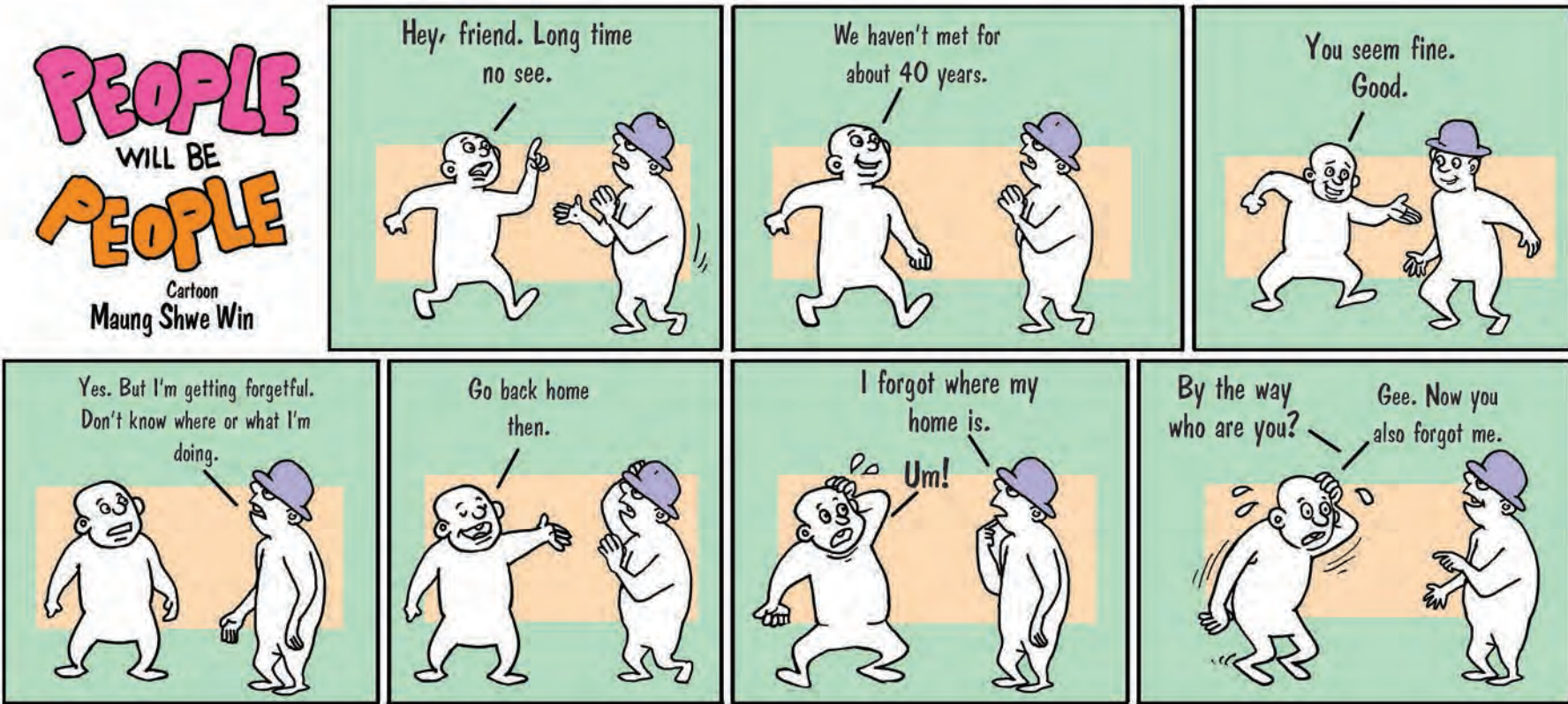


# SUNDAY COMICS



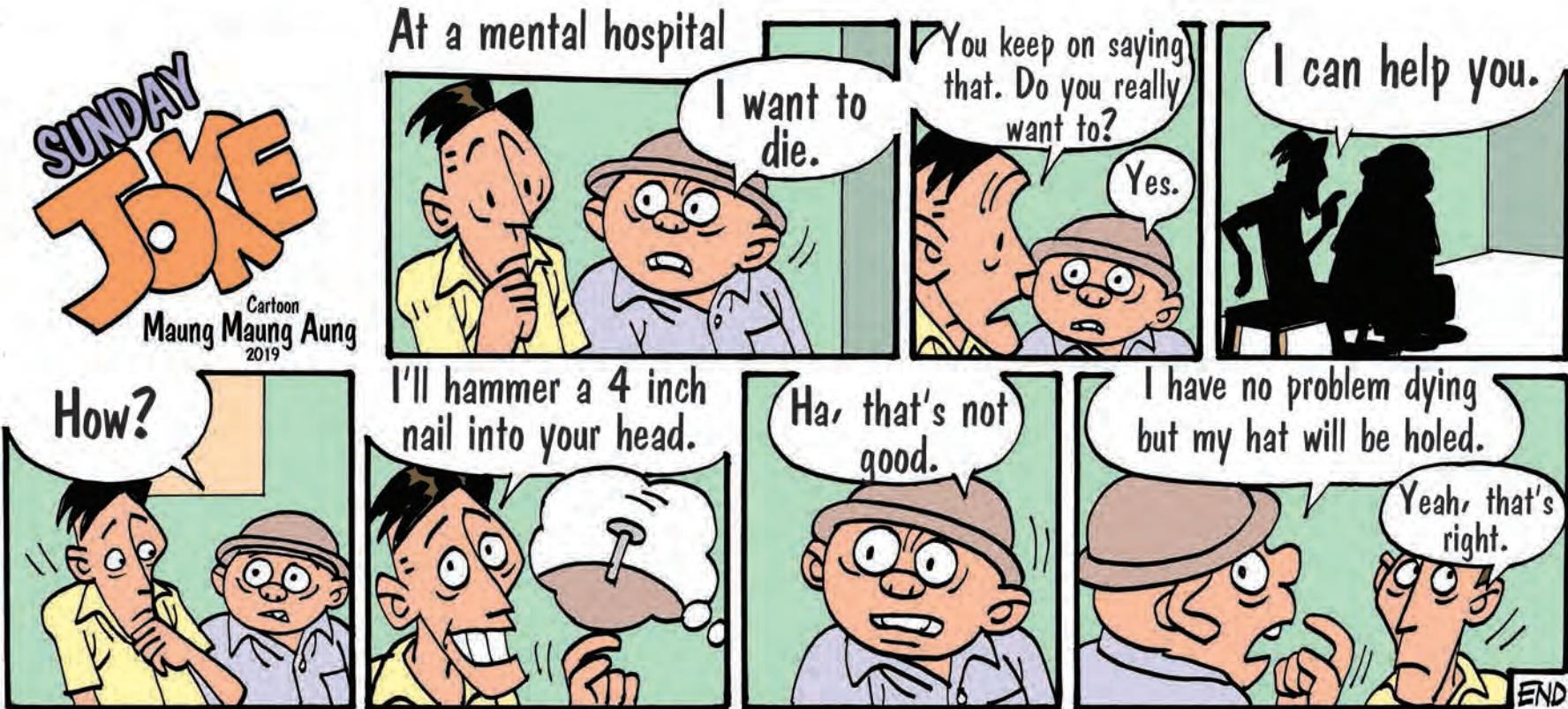
## PEOPLE WILL BE PEOPLE

Cartoon  
Maung Shwe Win



## SUNDAY JOKE

Cartoon  
Maung Maung Aung  
2019





# Mt Hermit's Mystery

BY MG SILA



The Buddha Image on the top of Mt Hermit.

I asked Khin where she wanted to visit during the two hours when we were waiting for a bus. She had no idea where to go.

“Excuse me.”

I called a boy selling water bottles and tissue packs. He smiled at me and handed me a bottle of purified water when I paid for it.

“Where can we go in two hours around here,” I asked. A woman, perhaps, the boy’s mother or aunt, told us that we could go to the waterfall and climb up Mt Hermit (Yathe Taung) where there were pagodas on its top.

We chose to climb up Mt Hermit as no bus or motorcycle to the waterfall was available.

It was easy for me to climb up while Khin repeatedly asked me to stop climbing it. She was very tired.

On the cement stairs to the top of the mountain, there were many rest places with roofed benches. I don’t remember the exact number of benches

but it is more than five and less than ten.

Beside the stairway, there were few houses. Some houses were playing radio loudly, while some were talking loudly. I also saw a schoolgirl reading her lessons loudly at a house beside the stairway.

Their loudness made the surroundings meaningful, I thought. Without their loudness, the whole area will be completely silent.

Khin said to me, “Let’s stop climbing up. My muscle felt pain.” while we were sitting on a bench and chatting. We saw a woman carrying a big pack climbing up along the stairway.

I showed Khin and encouraged her that even the old woman carrying a big pack was climbing up. Why she can’t. She stood up and continued climbing up.

We finally arrived at the top of the mountain after resting at every benches. With many narrow passages, its top

area is somewhat complicated.

The pagodas and monasteries standing still at the top of the mountain were quiet but its whole surrounding was suddenly filled with the barks of the dogs that saw us.

I made a continuous voice to show the dogs the signs that we’re dear to them. My attempt to make friends with them was not successful. But they moved away barking when we arrived near them.

We finally reached a glass building where a big Buddha Image is housed. We entered the building, and bowed down to the Buddha, put our bags at a corner of the building and set the alarm clock 20 minutes to meditate.

When we closed our eyes to meditate, the howling of the dogs around it collectively appeared and continued for about three minutes. After the twenty minutes, we walked out the building and saw the dogs that previously barked at us were friendly treating us.

They didn’t bark us like the first time. That was a mystery for us.

Thinking about the changed behaviours of the dogs, we climbed down. We know that the down-way wouldn’t be hard like the climb-up. We arrived at the first roofed bench, and then talked about to take rest at every second bench.

We happily chatting climbed down the stair and noticed a roofed bench we passed-by. After taking some steps, I was amazed at my view that I saw the foot of the mountain. I asked Khin if she noticed many benches we passed-by. I surprisingly replied, “No.” That was the second mystery for us.

I called the two ‘mystery’ as I can’t explain and understand reasonably. In today’s science world, if someone had told me like that, I, as a youth, will reply “just coincide.” But now it happened to me. Though I’m still hard to believe, it was real.

■ ■ ■

## FROM PAGE- S-1

and the wind that shake the earth thoroughly which were told by its grandpa as it likes. Then, another daybreak started. Then, another darkness came again. Like this way, the old man and his grandson’s story restarted again with the words “Once upon a time, there was a great kingdom...” on their bed. The grandson never asked its grandpa about the end of the story as well as the old never continued to tell the end of the story.

The little grandson always thought about what it wanted to think.

The old man, his grandpa, also told what he wanted to tell.

After countless nights were over, the grandson becomes a grandpa. He will surely tell a story with the starting words which are “Once upon a time, there was a great kingdom...”

■ ■ ■

## FROM PAGE- S-8

In fact, parents are the initial teachers for every human being. Therefore, parents are also ideal persons for one’s manners, one’s speech and one’s way of living. Being good or being bad of respective children is the inheritance relayed by their parents. If the parents admonish their children very well when they were in their childhood, it will be deprived of being blamed by the pointing of index finger of the others. Being good at the initial moment is to be good in the conclusion. These are the words in my mind, which I would like to address to the Sayardaw silently but I did not...

■ ■ ■



# Silent words that did not happen to be uttered



By Ms. Moon  
Final year Honours, (English) Dagon University

I am a Junior Assistant Teacher. I was appointed in a Middle school of a small village which is 9 miles away from my town two years ago. There is a significant thing in the village. It is nothing but the whole village obey the admonition of the residing monk of the monastery situated at the head of the village. One day, Sayardaw sent us a message of verbal words to our school. In his message, our students cannot be able to observe five precepts and some of them cannot be able to recite even the Hole Words of Worship to The Lord Buddha. Therefore, he said that we, the teachers, have to teach the students until they can be able to do so as soon as possible. Our headmistress was silent. However, I had a complaint in which being poor in the religious order of the children does not entirely depend upon the teachers. This is just my personal opinion.

Such responsibility is strictly associated with their parents. That is why a child is under the nurture of parents for about five years before they are sent to school. That period is long enough to train a child to become a religious kid. Some parents teach their children all words such as “Phay Phay” , “May May” , “Television” , “Ba Ba” , “Ko Gyi” etc. in order to speak them loud and clear. How-

ever, they happen to forget to teach them to recite the Holy Words of Worship. Some parents regularly go to the monastery to take sabbath but they forget to make their children come along with them to the monastery.

I remember my childhood days. My father was a government servant. Before I went to bed, dad often told me the stories. Sometimes, he told me the life of Em-bryo-Buddha. Although he could not be able to complete his graduation due to the various reasons, he recited me some English words he had noted. He also taught English language within his reach. He also nurtured my habit of reading while he was reading some books by making me sit beside him and read a certain suitable book or journal. Those measures my dad did were in line with Myanmar old saying “Parents are worthy to be called initial teachers”, I think.

It should not be to reprove the children not to curse to the others after the parents have cursed the others in front of their children. It should not be to prevent quarrelling with the others after their dad and mom have made a quarreling before the children. It should not be to tell the children the bad effects of drinking alcohol, being a guy who regularly goes to the pub. It should not also be to prevent the children the smoking habit while the cigar is being held in the parents’ hands. All of the parents should avoid such above miscellaneous behaviors.

Instead, parents can teach and train their children to practise the good habits while they are under their nurture at home. For instance, parents can teach how to collect the residue of the food they have eaten and throw it into the garbage bin; how to gather the plastic packing



PHOTO: PHOE KHWAR

and place it in the place for the garbage truck; etc. There is also a Myanmar saying, “If the children are bad, the parents are blamed; if the pupils are bad, the teachers are blamed”. Therefore, the children can be trained and taught to be polite, to follow the disciplines, to keep the sympathy upon the others even when they are in their childhood days.

In recent weeks, while I was using internet access, a message from my ex-pupil came to me. It was just a single word “Hi”. I was so annoyed that I could not respond to any word. Why could he not say to his teacher “Mingalarbar”? I thought it was a rudely impolite word in teacher-student’s relationship. I confess we, the teachers, as well as the parents have a deep responsibility to admonish our children. I agree that the impoliteness of our children is due to the parents as well as teachers.

SEE PAGE- S-7

## INTERNATIONAL FLIGHT SCHEDULE

YANGON TO BANGKOK				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
PG706	5:50	8:10	Daily	
8M335	7:30	9:15	Daily	
UB-019	7:25	9:20	Daily	
TG2304	9:35	11:30	Daily	
PG702	10:30	12:30	1,2,3,4,6,7	
TG2302	11:20	13:15	Daily	
PG708	15:35	17:35	Daily	
8M331	16:30	18:15	Daily	
UB-017	17:35	19:30	Daily	
PG704	18:35	20:35	Daily	
TG306	19:50	21:45	Daily	

BANGKOK TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
TG2303	7:50	8:45	Daily	
PG701	8:45	9:40	1,2,3,4,6,7	
TG2301	9:35	10:30	Daily	
8M336	10:40	11:25	Daily	
UB020	10:20	11:15	Daily	
PG707	13:45	14:40	Daily	
PG703	16:50	17:45	Daily	
TG305	18:05	18:50	Daily	
8M332	19:15	20:00	Daily	
PG705	20:30	21:55	Daily	
UB018	20:30	21:25	Daily	

YANGON TO KUALA LUMPUR				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
AK505	8:25	12:40	Daily	
MH741	11:15	15:45	Daily	
OD551	12:25	16:45	1,4,7	
MH743	16:10	20:30	1,4,6,7	
AK503	19:10	23:30	Daily	
OD553	23:55	4:20+1	2,3,5,6	

KUALA LUMPUR TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
AK504	6:45	7:55	Daily	
MH740	9:10	10:25	Daily	
OD550	10:15	11:30	1,4,7	
MH742	13:55	15:05	1,4,6,7	
AK502	17:20	18:30	Daily	
OD552	21:45	22:55	2,3,5,6	

YANGON TO SEOUL INCHEON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
KE472	23:15	7:35	Daily	

SEOUL INCHEON TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
KE471	18:15	22:10	Daily	

YANGON TO TAIPEI				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
CI7916	10:45	16:20	Daily	

TAIPEI TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
CI7915	7:00	9:50	Daily	

YANGON TO KUNMING				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
MU2580	10:55	14:35	2,4,6	
MU2012	13:40	20:50	3	
MU9750	15:55	19:35	2,4,6	
MU9758	15:55	19:35	1,3,5,7	

KUNMING TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
MU2011	8:20	12:10	3	
MU2579	9:10	9:55	2,4,6	
MU9749	13:45	14:55	2,4,6	
MU9757	14:10	14:55	1,3,5,7	

YANGON TO BEIJING				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
CA906	23:50	5:50+1	1,3,5,7	

BEIJING TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
CA905	19:00	22:55	1,3,5,7	

YANGON TO SHANGHAI				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
MU2099	22:15	1:35+1	2,4,6	

SHANGHAI TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
MU2100	2:35	8:50	3,5,7	

YANGON TO HO CHI MINH				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
VN942	12:10	15:05	1,3,4,6,7	

HO CHI MINH TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
VN943	9:30	11:05	1,3,4,6,7	

YANGON TO TOKYO				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
NH814	21:45	6:50+1	Daily	

TOKYO TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
NH813	11:00	16:25	Daily	

YANGON TO DOHA				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
QR919	1:05	4:55	1,3,4,6,7	

DOHA TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
QR918	8:25	17:50	2,3,5,6,7	

YANGON TO CHIANG MAI				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
PG724	13:40	15:30	1,3,6,7	

CHIANG MAI TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
PG723	12:05	12:55	1,3,6,7	

YANGON TO DON MUEANG				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
DD4231	8:05	9:50	Daily	
FD252	8:45	10:30	Daily	
SL201	8:30	10:20	1,3,4,5,7	
FD254	17:40	19:25	Daily	
FD258	21:40	23:30	Daily	
SL207	19:35	21:25	1,2,4,6,7	
DD4239	21:00	22:45	Daily	

DON MUEANG TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
DD4230	6:20	7:05	Daily	
FD251	7:30	8:15	Daily	
SL200	6:45	7:35	1,3,4,5,7	
FD253	16:25	17:05	Daily	
FD257	20:30	21:10	Daily	
SL206	18:55	19:45	Daily	
DD4238	19:30	20:15	Daily	

YANGON TO GUANGZHOU				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
8M711	8:40	13:15	2,4,5,7	
CZ3056	11:25	15:55	3,6	
CZ3056	17:30	22:00	1,5	

GUANGZHOU TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
CZ3055	8:30	10:20	3,6	
8M712	14:15	15:50	2,4,5,7	
CZ3055	14:40	16:30	1,5	

YANGON TO SINGAPORE				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
UB001	7:15	11:45	Daily	
8M231	8:20	12:40	Daily	
SQ997	10:25	15:10	Daily	
3K582	11:30	16:05	1,4,5,7	
UB003	16:00	20:30	Daily	
MI519	17:35	22:10	1,2,4,6,7	
MI521	18:30	22:55	3,4,5,7	
3K584	19:40	00:10	1,2,3,5,6,7	

SINGAPORE TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
SQ998	7:55	09:20	Daily	
3K581	9:10	10:35	1,2,3,5,6,7	
UB002	13:00	14:30	Daily	
8M232	13:15	15:15	Daily	
MI518	15:15	16:40	1,2,4,6,7	
MI520	14:10	17:35	3,4,5,6	
3K583	17:30	18:45	1,4,5,7	
UB004	21:15	21:45	Daily	

YANGON TO HONG KONG				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
KA251	1:25	6:00	1,2,3,4,6,7	
UB8027	7:05	11:45	3,5,7	
KA275	17:05	21:50	1,3,5,7	

HONG KONG TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
UB8028	12:45	14:30	3,5,7	
KA250	21:50	23:35	1,2,3,5,6,7	
KA254	14:20	16:10	1,3,5,7	

YANGON TO HANIO				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
VN956	19:00	21:30	Daily	
VJ918	18:55	21:20	Daily	

HANOI TO YANGON				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
VN957	16:40	18:05	Daily	
VJ917	16:30	17:55	Daily	

YANGON TO DUBAI				
FLIGHT	DEP	ARV	DATE	
EK389	2:00	5:45	1,2,4,6	

||
||
||